

JF-STOLL

R 420 AS

Schwader / Rake / Andaineur

X1



**Ersatzteilkatalog
Spare Parts Book
Catalogue de pièces
Reservedelskatalog**

Gültig ab: | Valid from: | Valable à partir de: | Gyldig fra:

2008 01 01

Machinen Nr.: | Serial No.: | No. de serie: | Fabrikationsnr.:

6700131201

Ausgabe | Edition: | Edition: | Udgave:

2008 01 01

Notieren Sie die Fabrikationsnummer Ihrer Maschine auf der Innerseite des Umschlages. | Please note the serial number of Your machine at the inside of the cover.
Veuillez noter le numero de Votre machine sur la face interne de la couverture. | Notér fabrikationsnummeret på Deres maskine på omslagets inderside.

Bei Ersatzteilbestellungen ist die Fabrikationsnummer Ihrer Maschine unbedingt anzugeben.
Das erspart Ihnen Zeit, Geld und Ärger und erleichtert uns die Abfertigung.
Tragen Sie die Nummer Ihrer Maschine bitte hier ein:

Nr..... Geliefert am / 20.....
dann haben Sie bei Ersatzteilbestellungen immer die Nummer bei der Hand.
Die Fabrikationsnummer ist im Rahmen eingeschlagen, siehe Figur.

Always state the serial number and if possible the year of the machine when ordering spare parts whereby you save time and money and facilitates matters for us.
Please enter the number of your machine here:

No..... Delivered on the / 20.....
Appropriate when ordering parts.
The serial number is located as shown on the figure.

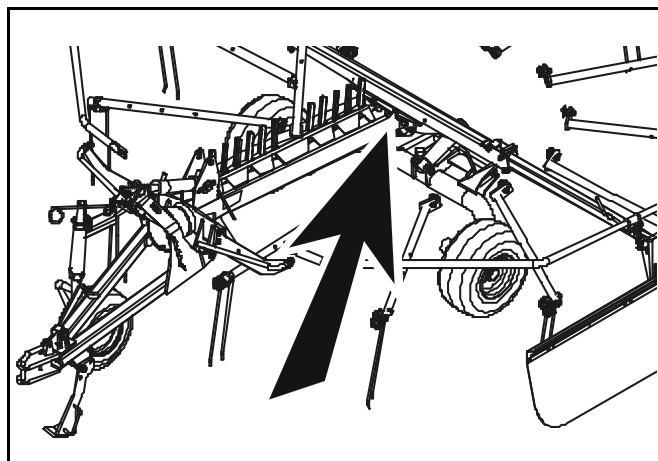
Bestiller De reservedele så opgiv venligst maskinens fabrikationsnummer og eventuelt købsår. Det sparer Dem tid, penge og ærgrelser og os unødigt besvær.
De kan notere nummeret på Deres maskine her:

Nr..... Leveret den / 20.....
så har De det ved hånden, når De eventuelt skal bestille reservedele.
Fabrikationsnummeret findes indhugget i rammen, som vist på figuren.

Lorsque vous commandez des pièces détachées, indiquez toujours le numéro de série de votre machine et si possible son année de fabrication. Vous éviterez des pertes de temps et vous nous faciliterez le travail.
Prière de noter ici le numéro de série de votre machine:

Numéro..... Livrée le / 20.....

Ceci vous sera utile lorsque vous commanderez des pièces.
Le numéro de série est gravé dans le cadre comme indiqué sur la figure.



ERSATZTEILKATALOG RESERVEDELSKATALOG SPARE PARTS BOOK CATALOGUE DE PIÈCES

Der Katalog ist in 5 Abschnitte eingeteilt:

1. Beschreibung des Ersatzteilkataloges.
2. Nummernschlüssel für Montagezubehör.
3. Nummernschlüssel mit Angabe der jeweiligen Ersatzteilnummer.
4. Figurliste mit Angabe, auf welche Figuren die Teile zu finden sind.
5. Ersatzteilliste.

Kataloget er opdelt i 5 afsnit:

1. Beskrivelse af reservedelskataloget.
2. Nummernøgler for monteringsdele.
3. Nummernøgler - viser på hvilke figurer reservedelsnumrene findes.
4. Figurnøgler - viser på hvilke figurer delene findes.
5. Reservedelsliste.

The book is divided into 5 passages:

1. Description of the spare part book.
2. Number key for assembly parts.
3. Number key showing on which figures the spare part numbers can be found.
4. Figure key showing on which figures the parts can be found.
5. Spare parts list.

Le catalogue est divisé en 5 sections:

1. Description du catalogue de pièces.
2. Liste de pièces de montage.
3. Numéros des pièces de rechange indiquant le numéro de figure.
4. Liste des figures indiquant sur quelle figure se trouvent les pièces.
5. Liste de pièces de rechange.

Beschreibung des Ersatzteilkataloges: Beskrivelse af reservedelskataloget: Discription of the spare parts book: Discription du catalogue de pièces:

Der Ersatzkatalog ist so aufgebaut:

Fig. 01-29 Standard
Fig. 30-39 Getriebe
Fig. 40-49 Gelenkwellen
Fig. 50-59 Nabe
Fig. 60-79 Variation vom Standard (Zubehör)
Fig. 80- Zubehör

Reservedelskataloget er opbygget således:

Fig. 01-29 Standard
Fig. 30-39 Gear
Fig. 40-49 Kraftoverføringsaksler
Fig. 50-59 Nav
Fig. 60-79 Variation af standard (Tilbehør)
Fig. 80- Tilbehør

The spare parts book is built up as follows:

Fig. 01-29 Standard
Fig. 30-39 Gear
Fig. 40-49 PTO drives
Fig. 50-59 Hub
Fig. 60-79 Variation of standard (Accessory)
Fig. 80- Accessory

Le catalogue de pièces est arrangé comme suit:

Fig. 01-29 Standard
Fig. 30-39 Boîtier
Fig. 40-49 Arbres à cardan
Fig. 50-59 Moyeu
Fig. 60-79 Variation du standard (Accessoire)
Fig. 80- Accessoire

Anzahl:

Anzahl Teile je Maschine.
Bei Untersammlungen:
Anzahl je Sammlung.

Antal:

Antal dele pr. maskine.
Ved undersamlinger: dele pr. samling.

Quantity:

States quantity of parts for machine.
In connection with subassemblies:
Quantity for the assembly.

Quantité:

Quantité de pièces par machine.
Pour les sous-assemblages: pièces
par assemblage.

Positionsnummer:

Die Positionsnummer, die mit "()" gezeichnet ist, ist nicht der Standard.
Wird als Zubehör geliefert.

Pos. nr.:

Positionsnummer mærket med "()" er ikke standard.
Leveres som tilbehør

Postion No.:

The position No. marked "()" is not standard.
Is delivered as accessory.

No de pos.:

Le numéro de position marqué d'un "()" n'est pas une pièce standard.
Livree comme accessoire.

POS.	VARENUMMER	ANTAL	BENÆVNELSE	BEZEICHNUNG	DESIGNATION	HERTIL, DAZU TO THIS, A CECI	
33.	1340-9153 T	2	KRYDS KREUTZGARNITUR >=0003219 <=0003448	CENTRE		1341-9187	1
33.1	1350-7005	2	KRYDS KREUTZGARNITUR >=0003219	CENTRE		1350-9052 1350-9104	4 1
34.	1340-0196	1	PROFILAKSEL PROFILGABEL >=0003219 <=0003448	PROFIL FORK			
34.1	1350-8008	1	PROFILAKSEL PROFILGABEL >=0003249	PROFIL FORK			

Warennummer:

Ist eine Warennummer mit "T" gekennzeichnet, wird sie als Zubehör geliefert.
Eine Warennummer mit "+" ist als Modifikation unterwegs.

Varenr.:

Varennummer mærket med "T" er ikke standard. Leveres som tilbehør.
Varennummer mærket med "+" : ændring undervejs.

Article no.:

The article no. marked "T" is not standard. Is delivered as accessories.
the article no. marked "+":
Modification is beeing made.

No. D'article:

Le no d'article marqué d'un "T" n'est pas un article standard. Livré comme accessoire.
No. d'article marqué de "+":
Une modification viendra.

Benennung:

>=0003219 <=0003448
Ersatzteil für Maschinen von
Fabrikationsnummer 3219 bis
Nr. 3448.

Benævnelse:

>=0003219 <=0003448
Reservedel anvendt på maskine fra og med fabrikationsnummer 3219 til og med nr. 3448

Designation:

>=0003219 <=0003448
Spare part used for machine from serial No. 3219 up to No. 3448 both Nos. included.

Désignation:

>=0003219 <=0003448
Pièce de rechange employée sur machines à partir de no de série 3219 jusqu'à et y compris no 3448.

Dazu:

Angabe von Montierungsteilen (Schrauben, Muttern, Scheiben usw.) die zusammen mit dem Ersatzteil angewendet werden sollen. Siehe Nummerschlüssel für Montagezubehör.

Hertil:

Angiver hvilke og hvor mange monteringsdele (skrue, møtrikker, skiver osv.) der anvendes sammen med reservedelen. Se under nummernøgle for monteringsdele.

For this:

States which and how many mounting assemblies (screws, nuts, discs etc.) are used with the spare part.
See under number key for assembly parts

Pour ceci:

Indique lesquelles et combien de pièces de montage (vis, écrous, rondelles etc.) sont employées avec la pièce de rechange. Voir dans la liste de numéros pour pièces de montage.

VARENUMMER	BENÆVNELSE	BEZEICHNUNG	DESIGNATION
0015170	SM@RENIPLER AM8X1	SCHMIERNIPPEL AM8X1 D 71412	GREASE NIPPLE AM8X1
0099050	SP[NDESTIFT 16-60	SPANNSTIFT 16-60 ISO 8752	SPECIAL PIN 16-60
0406590	SM@RENIPLER 8X1	SCHMIERNIPPEL H1SFG 8X1	GREASE NIPPLE 8X1
0688650	SLANGE	SCHUTZSCHLAUCH 13X1400	HOSE
1213-2424	STÅLSÆTSKRUE M8-45	ST. SETSCHRAUBE M8-45	STEEL SET SCREW M8-45
1213-3224	STÅLSÆTSKRUE M10-25	ST. SETSCHRAUBE M10-25	STEEL SET SCREW M10-25
1213-3322	STÅLSÆTSKRUE M10-30	ST. SETSCHRAUBE M10-30	STEEL SET SCREW M10-30
1213-3423	STÅLSÆTSKRUE M10-40	ST. SETSCHRAUBE M10-40	STEEL SET SCREW M10-40
1213-4221	SÆTSKRUE	GEWINDESTIFT	CAP SCREW
1213-4224	STÅLSÆTSKRUE M12-25	ST. SETSCHRAUBE M12-25	STEEL SET SCREW M12-25
1213-4322	STÅLSÆTSKRUE M12-30	ST. SETSCHRAUBE M12-30	STEEL SET SCREW M12-30
1213-4324	STÅLSÆTSKRUE M12-35	ST. SETSCHRAUBE M12-35	STEEL SET SCREW M12-35
1213-4422	STÅLSÆTSKRUE M12-40	ST. SETSCHRAUBE M12-40	STEEL SET SCREW M12-40
1213-4424	STÅLSÆTSKRUE M12-45	ST. SETSCHRAUBE M12-45	STEEL SET SCREW M12-45
1214-3322	STÅLSKRUE M10-70	STAHLSECHSKANTSCHRAUBE M10-70	STEEL SCREW M10-70
1214-4126	STÅLSKRUE M12-45	STAHLSECHSKANTSCHRAUBE M12-45	STEEL SCREW M12-45
1214-4322	STÅLSKRUE M12-70 KV 8.8	STAHLSECHSKANTSCHR. M12-70 Q8.8	STEEL SCREW M12-70 Q 8.8
1214-4326	STÅLSKRUE M12-80	STAHLSECHSKANTSCHRAUBE M12-80	STEEL SCREW M12-80
1214-4332	STÅLSKRUE M 12-70	STAHLSECHSKANTSCHRAUBE M 12-70	STEEL SCREW M 12-70
1214-4334	ST.SKR MF14X1,5-90 8.8 G	ST.SCHRAUBE MF14X1,5-90 8.8 G	STELL NUT MF14X1,5-90 8.8 G
1214-5321	ST.SKR M16-70 8.8 G	STAHLSCHRAUBE M16-70 8.8 G	STELL NUT M16-70 8.8 G
1215-1123	BRÆDESKRUE M6-16	FLACHRUNDSCHRAUBE M6-16	CARRIAGE SCREW M6-16
1215-2220	BR[DDESKRU M8X20 8.8 G	FLACHRUNDSCHRAUBE M8X20	BOARD SCREW M8X20
1215-3226	BRÆDESKRUE M10-25 KVAL. 8,8	FLACHRUNDSCHRAUBE M10-25 Q 8,8	CARRIAGE SCREW M10-25 Q 8,8
1219-0540	SKRUE M12-1,5-30 10.9 S	SCHRAUBE M12-1,5-30 10.9	SCREW M12-1,5-30 10.9
1220-1122	STÅLMØTRIK M5	STAHLMUTTER M5	STEEL NUT M5
1220-1323	NYLOC MØTRIK M6	NYLOC MUTTER M6	NYLOC NUT M6
1220-2321	NYLOC MØTRIK M8	NYLOC MUTTER M8	NYLOC NUT M8
1220-3122	STÅLMØTRIK M10	STAHLMUTTER M10	STEEL NUT M10
1220-3220	KONTRA MØTRIK M10	MUTTER M10	NUT M10
1220-3321	NYLOC MØTRIK M10	NYLOC MUTTER M10	NYLOC NUT M10
1220-4122	STÅLMØTRIK M12	STAHLMUTTER M12	STEEL NUT M12
1220-4321	NYLOC MØTRIK M12	NYLOC MUTTER M12	NYLOC NUT M12
1220-4326	NYLOC MØTRIK M14-1,5	NYLOC MUTTER M14-1,5	NYLOC NUT M14-1,5
1220-4327	NYLON MØTRIK M14	NYLONMUTTER M14	NYLOC NUT M14
1220-5321	NYLOC MØTRIK M16	NYLOC MUTTER M16	NYLOC NUT M16
1220-6122	STÅLMØTRIK M20	STAHLMUTTER M20	STEEL NUT M20
1241-1202	SPÆDESKIVE	SCHEIBE	WASHER
1241-1208	SPÆDESKIVE 7-12-1,6	SCHEIBE 7-12-1,6	WASHER 7-12-1,6
1241-1403	SKIVE	SCHEIBE	WASHER
1241-1405	SKIVE R5,5-18-2 G	SCHEIBE R5,5-18-2	WASHER R5,5-18-2
1241-2401	SKIVE	SCHEIBE	WASHER
1241-2405	SKIVE 10,5-20-2 G	SCHEIBE 10,5-20-2	WASHER 10,5-20-2
1241-2406	SP. SKIVE 13-19-1 S	UNTERLEGRING 13-19-1	FLAT WASHER 13-19-1
1241-2507	SPÆDESKIVE 13-29-3	SCHEIBE 13-29-3	WASHER 13-29-3
1241-3403	SPÆDESKIVE 13-25-2,5	SCHEIBE 13-25-2,5	WASHER 13-25-2,5
1241-3508	SPÆDESKIVE 13-25-3	SCHEIBE 13-25-3	WASHER 13-25-3
1241-3509	SPÆDESKIVE 13-37-3	SCHEIBE 13-37-3	WASHER 13-37-3
1241-4502	SPÆDESKIVE 17-30-3 STÅL	SCHEIBE 17-30-3 STAHL	WASHER 17-30-3 STEEL
1241-4803	SKIVE 17-40-6 G	SCHEIBE 17-40-6	WASHER 17-40-6
1241-5504	SKIVE 21-37-3 G	SCHEIBE 21-37-3	WASHER 21-37-3
1241-5601	SPÆDESKIVE 23-34-4	SCHEIBE 23-34-4	WASHER 23-34-4
1241-5903	ST@TTESKIVE 20-28-2,0 S	STUETZSCHEIBE 20-28-2,0	SUPPORT WASHER 20-28-2,0
1241-7602	SPÆDESKIVE 31-56-4	SCHEIBE 31-56-4	WASHER 31-56-4
1242-9020	FJEDERRING A1 G	FEDERRING A10	SPRING RING A10
1242-9021	FJEDERRING A5, GALV.	FEDERRING A5	SPRING RING A5
1242-9024	FJEDERRING A14, GALV.	FEDERRING A14	SPRING RING A14
1242-9026	FJEDERRING A12, GALV.	FEDERRING A12	SPRING RING A12
1251-1205	SP[NDESTIFT 3,0-36	SPANNSTIFT 3,0-36	SPECIAL PIN 3,0-36
1251-1301	SPÆNDESTIFT 3,5-40	SPANNSTIFT 3,5-40	SPECIAL PIN 3,5-40
1251-3203	SPÆNDESTIFT 5,0-36	SPANNSTIFT 5,0-36	SPECIAL PIN 5,0-36
1251-3303	SPÆNDESTIFT 5,0-40	SPANNSTIFT 5,0-40	SPECIAL PIN 5,0-40
1251-3403	SPÆNDESTIFT 5,0-50	SPANNSTIFT 5,0-50	SPECIAL PIN 5,0-50
1251-4306	SPÆNDESTIFT 6,0-40	SPANNSTIFT 6,0-40	SPECIAL PIN 6,0-40
1251-5303	SPÆNDESTIFT 8-40	SPANNSTIFT 8-40	SPECIAL PIN 8-40
1251-5305	SPÆNDESTIFT 8,0-40	SPANNSTIFT 8,0-40	SPECIAL PIN 8,0-40
1251-5405	SPÆNDESTIFT 8,0-50	SPANNSTIFT 8,0-50	SPECIAL PIN 8,0-50
1251-5602	SPÆNDESTIFT 8-70	SPANNSTIFT 8-70	SPECIAL PIN 8-70
1251-6306	SPÆNDESTIFT 10,0-40	SPANNSTIFT 10,0-40	SPECIAL PIN 10,0-40
1251-7602	SPÆNDESTIFT 13-70	SPANNSTIFT 13-70	SPECIAL PIN 13-70
1251-7802	SP[NDESTIFT 12,0-100	SPANNSTIFT 12,0-100	SPECIAL PIN 12,0-100
1251-9803	SP[NDESTIFT 20,0-100	SPANNSTIFT 20,0-100	SPECIAL PIN 20,0-100
1434-0114	TALL-FJEDER 34-12,2-1,0 G	TELLERFEDER 34-12,2-1,0	DISC SPRING 34-12,2-1,0

VARENUMMER	FIGUR	POS.	VARENUMMER	FIGUR	POS.	VARENUMMER	FIGUR	POS.	VARENUMMER	FIGUR	POS.
0013880	9.	3.	1413200	4.	13.						
0015000	3.	29.	1413200	81.	5.						
0124130	2.	17.	1413200	82.	10.						
0184500	5.	7.	1422580	2.	3.						
0205800	9.	4.	1423940	3.	20.						
0420380	3.	12.	1600241	4.	14.						
0422050	4.	20.	1600241	81.	2.						
0431980	3.	14.	1600241	82.	4.						
0431990	3.	15.	1600251	4.	15.						
0462110	9.	1.	1600251	81.	7.						
0464050	3.	21.	1600251	82.	7.						
0464150	3.	55.	1601850	4.	4.						
0467630	13.	7.	1602270	4.	25.						
0468180	4.	19.	1602431	11.	2.						
0468180	81.	8.	1602461	82.	1.						
0468180	82.	6.	1602470	82.	2.						
0468800	13.	6.	1602480	82.	3.						
0471800	4.	18.	1604230	80.	17.						
0471800	81.	9.	1605550	1.	5.						
0471800	82.	5.	1608210	1.	2.						
0476350	9.	2.	1608220	1.	4.						
0496840	3.	2.	1608270	1.	1.						
0514900	1.	3.	1608400	1.	9.						
0602140	1.	10.	1608430	1.	12.						
0618240	80.	16.	1609540	81.	17.						
0621613	5.	5.	1609760	2.	13.						
0621620	5.	6.	1611190	3.	46.						
0621630	5.	4.	1612680	2.	9.						
0621640	5.	3.	1612700	2.	10.						
0626580	2.	19.	1614270	1.	7.						
0626780	3.	17.	1623450	2.	15.						
0626840	3.	47.	1630060	2.	18.						
0626910	3.	43.	1630560	1.	6.						
0629010	9.	7.	1630590	2.	6.						
0631860	2.	12.	1630640	2.	5.						
0634484	2.	1.	1630990	10.	3.						
0635280	3.	40.	1631480	4.	3.						
0635570	13.	2.	1631920	13.	3.						
0638600	2.	14.	1631940	13.	4.						
0638900	5.	2.	1632880	80.	10.						
0638960	2.	11.	1632990	80.	11.						
0645960	4.	24.	1636130	13.	5.						
0645960	81.	14.	1637030	1.	11.						
0645960	82.	8.	1638120	3.	5.						
0648480	13.	10.	1643840	2.	7.						
0649340	3.	48.	1643850	2.	8.						
0649380	3.	39.	1649140	3.	9.						
0658460	80.	4.	1649920	9.	5.						
0659180	80.	13.	1649930	9.	6.						
0670984	3.	13.	1651050	3.	1.						
0671262	4.	1.	2510-043X	80.	33.						
0671320	3.	4.	2510-044X	80.	25.						
0671360	4.	9.	3510-007X	80.	12.						
0671440	3.	8.	3510-008X	80.	3.						
0671451	11.	1.	3510-012X	80.	1.						
0671471	3.	31.	4500-0052	13.	1.						
0671490	3.	18.									
0672320	3.	35.									
0672380	3.	16.									
0672390	3.	19.									
0673360	3.	51.									
0673980	4.	2.									
0686123	10.	1.									
0686391	81.	16.									
0686440	81.	19.									
0687920	2.	4.									
0688630	81.	1.									
0689180	12.	1.									
0689540	81.	22.									
0689550	80.	35.									
0689550	81.	21.									
0699190	3.	44.									
0699221	3.	32.									
0699780	3.	49.									
1213-4221	81.	13.									
1213-4221	82.	13.									
1213-4224	81.	12.									
1213-4224	82.	12.									
1241-3509	81.	11.									
1241-3509	82.	11.									
1251-7802	3.	34.									
1251-9803	3.	33.									
1311-8433	10.	2.									
1331-3102	80.	8.									
1331-3303	81.	6.									
1331-3303	82.	9.									
1338-0154	3.	45.									
1393-0187	80.	28.									
1400920	13.	9.									
1401140	13.	8.									
1401150	3.	10.									
1401160	3.	11.									
1407610	2.	16.									

Fig. 1

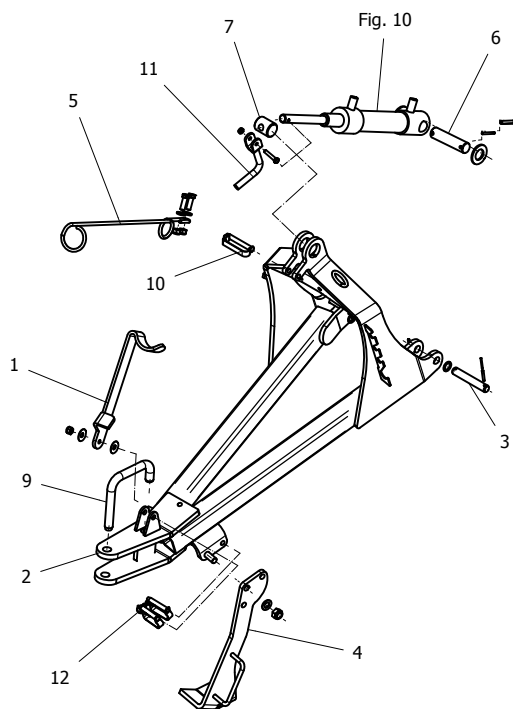


Fig. 2

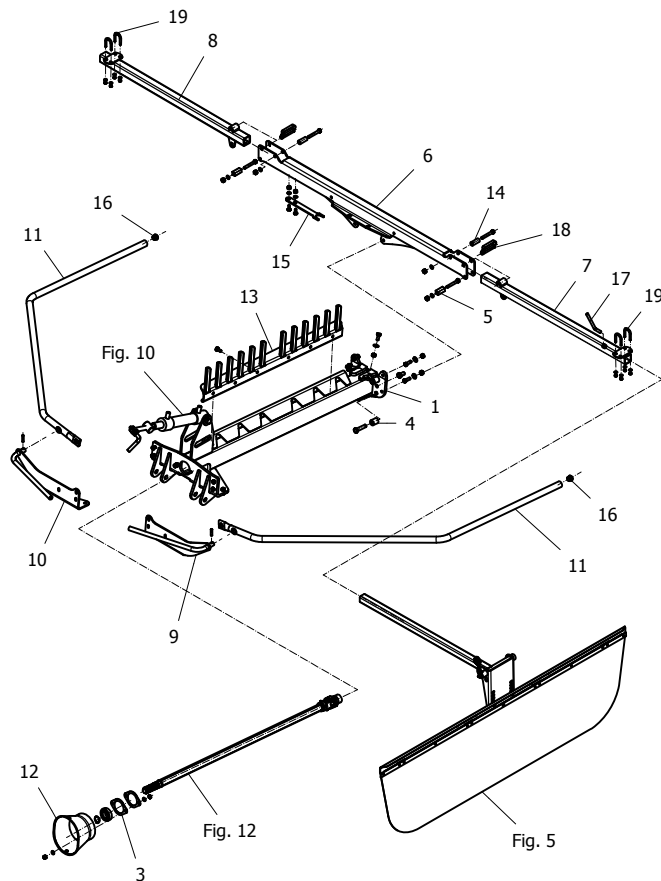


Fig. 3

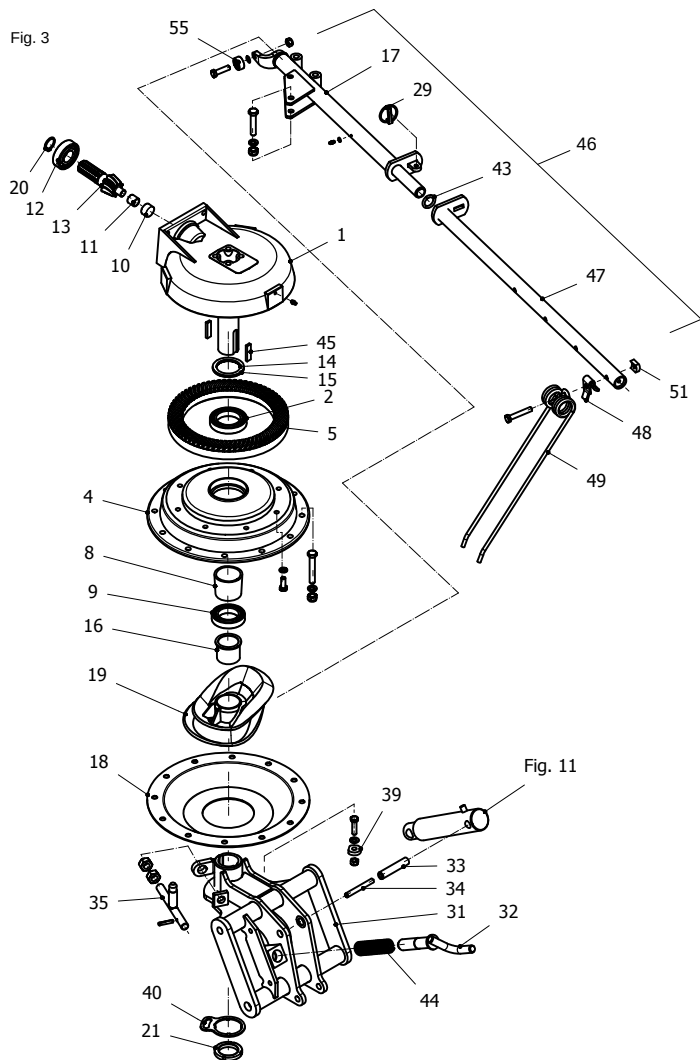


Fig. 4

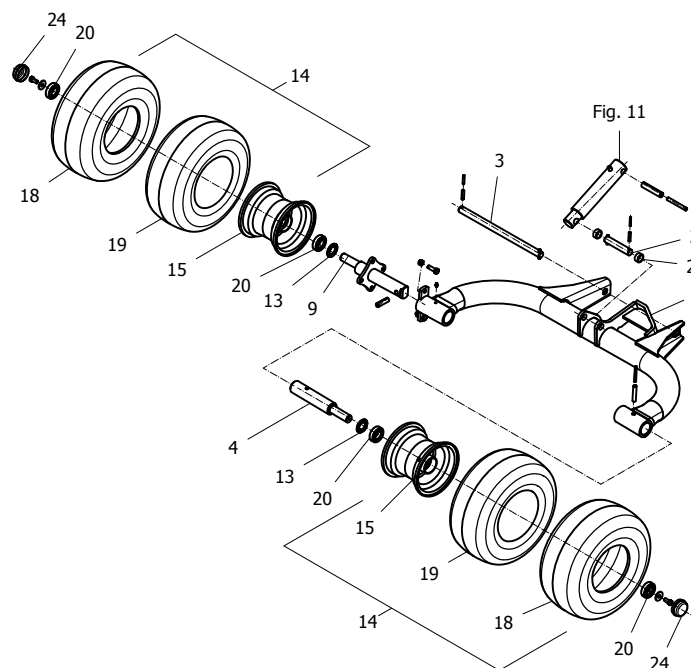


Fig. 5

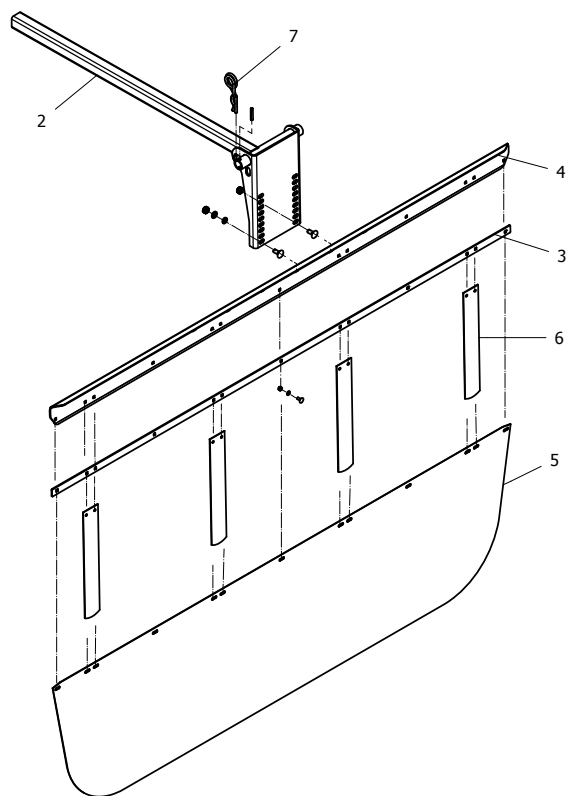


Fig. 9

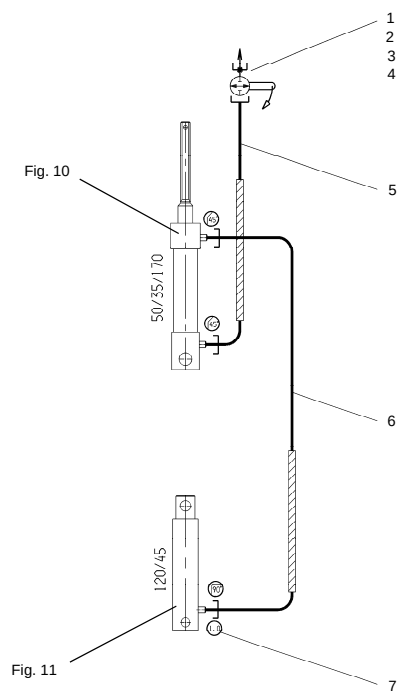


Fig. 10

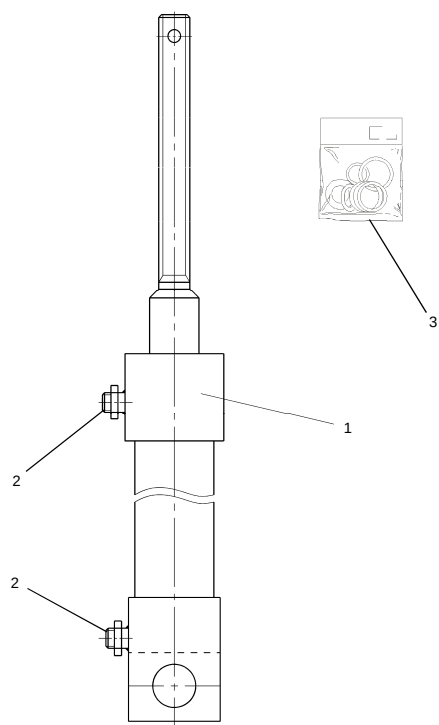


Fig.11

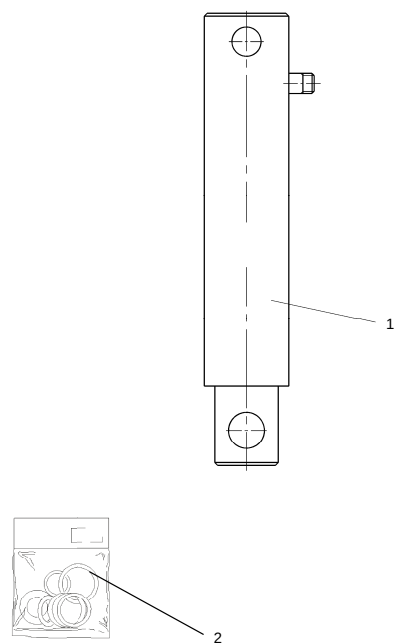


Fig. 12

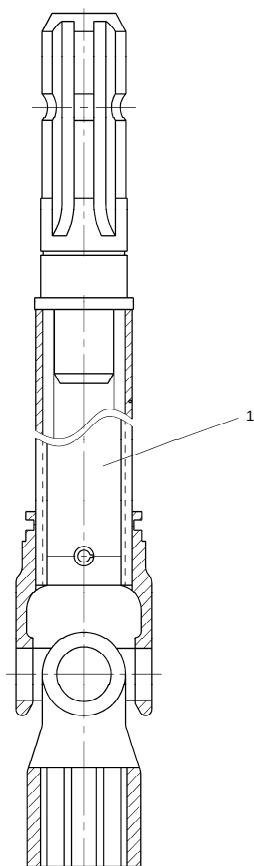


Fig. 13

TILBEHØR - ZUBEHÖR - ACCESSORIES

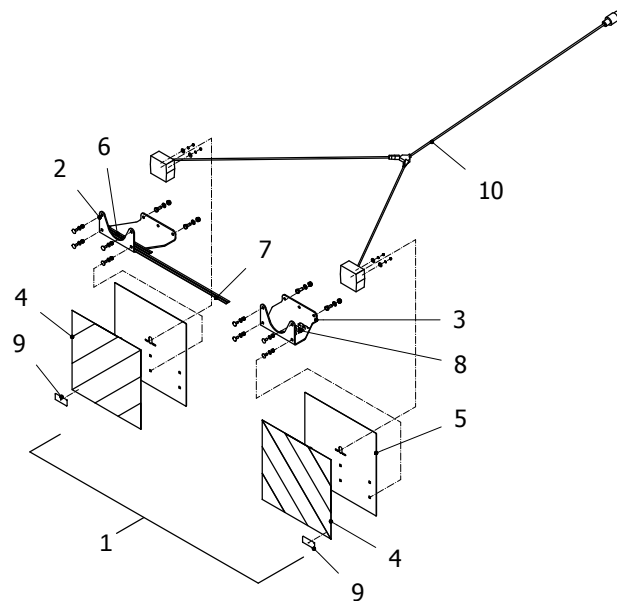


Fig. 80

TILBEHØR - ZUBEHÖR - ACCESSORIES

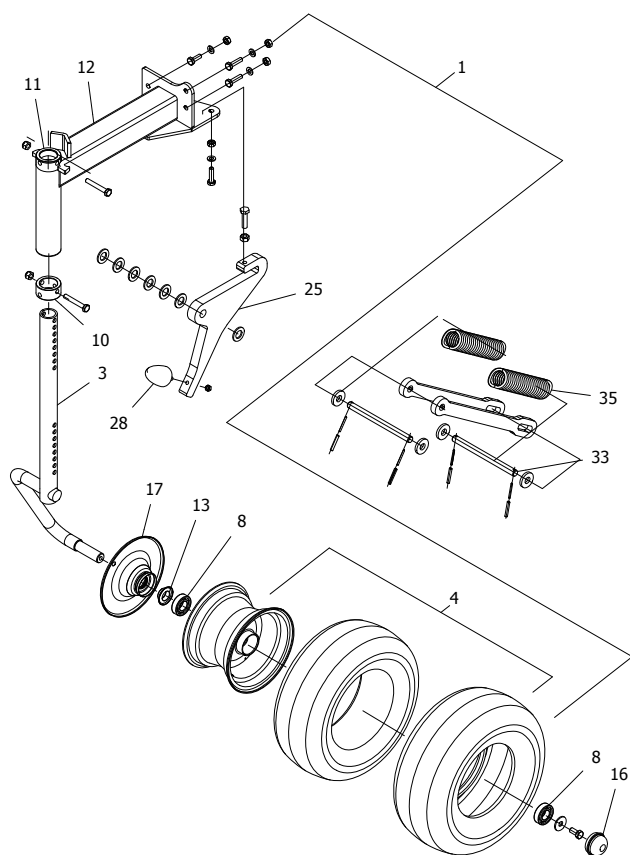
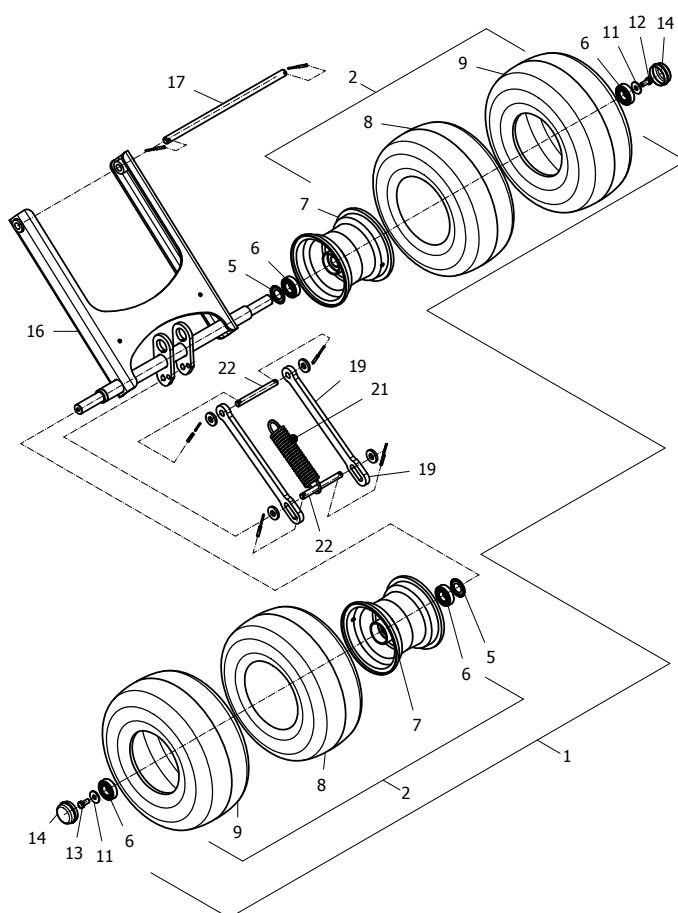


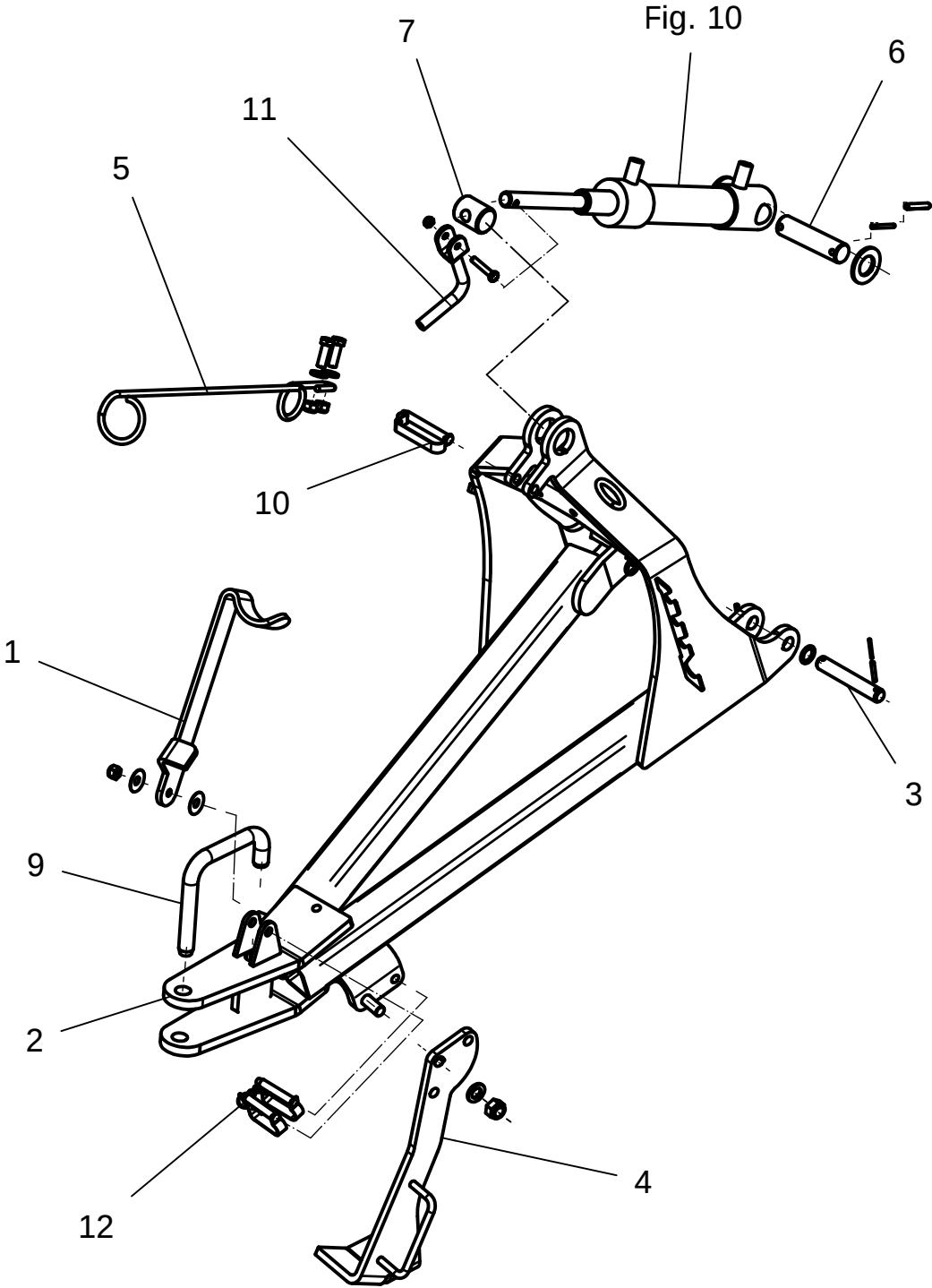
Fig. 81

TILBEHØR - ZUBEHÖR - ACCESSORIES



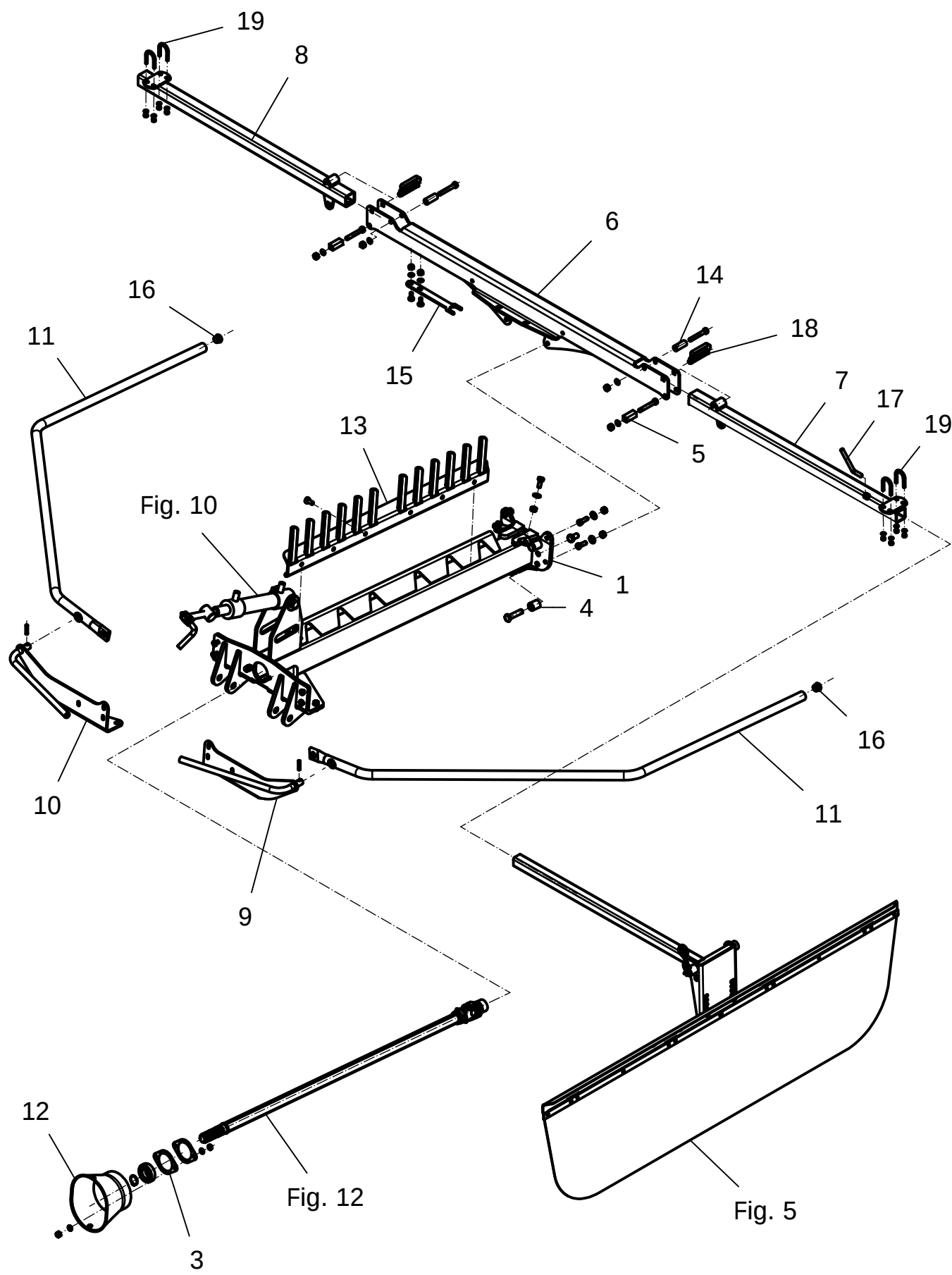
ERSATZTEILLISTE
RESERVEDELSLISTE
SPARE PARTS LIST
LISTE DE PIÈCES

Fig. 1



POS.	VARENUMMER	ANTAL	BENÆVNELSE	BEZEICHNUNG	DESIGNATION	HERTIL, DAZU, TO THIS, A CECI	
1.	1608270	1	KARDANAKSEL - HOLDER GELENKWELLENHALTER		PTO-SHAFT-SUPPORT	1220-3321 1434-0114	1 2
2.	1608210	1	VOGNSTANG ZUGDEICHSEL		DRAWBAR		
3.	0514900	2	BOLT 20X125 2X 5 X110 BOLZEN 20X125 2X 5 X110		BOLT 20X125 2X 5 X110	1241-5903 1251-1205 1251-3203	2 2 2
4.	1608220	1	STI TTEBEN ABSTELLSTUETZE		JACK	1220-5321 1241-4502	1 1
5.	1605550	1	HOLDER LEITUNGSHALTER		SUPPORT	1213-4324 1220-4321 1241-3508	2 2 2
6.	1630560	1	BOLT 30X122 2X 8 X106 BOLZEN 30X122 2X 8 X106		BOLT 30X122 2X 8 X106	1241-7602 1251-3403 1251-5405	2 2 2
7.	1614270	1	M I TRIK SPINDELMUTTER		NUT		
9.	1608400	1	BOLT ANHAENGEBOLZEN		BOLT		
10.	0602140	1	FJEDERBOLT 12X80/95 FEDERSTECKBOLZEN 12X80/95		SPRINGBOLT 12X80/95		
11.	1637030	1	KRUMTAP KURBEL GSW		CRANK	1213-2424 1220-2321	1 1
12.	1608430	1	HANSTIK STECKER KPL		QUICK RELEASE		

Fig. 2



POS.	VARENUMMER	ANTAL	BENÆVNELSE	BEZEICHNUNG	DESIGNATION	HERTIL, DAZU, TO THIS, A CECI	
1.	0634484	1	FORBINDELSSESSTANG VERBINDUNGSROHR GSW		CONNECTION PIPE	1213-3322 1213-4322 1213-4324 1220-3122 1220-4122 1241-2405 1241-2507	6 2 4 6 4 6 4
3.	1422580	1	LEJEHUS LAGERGEHAUSE 2-LOCH		BEARING HOUSING	1220-3220 1220-3321 1241-2401	2 2 4
4.	0687920	4	ST RKNET KLUMP 30X35X17 GALV BUTZEN RD 30X35X17 GALV		BUTTON 30X35X17 GALV	1214-5321	4
5.	1630640	2	FIRKANTR R20/51 VIERKANTAUFLAGE 20/51		RECTANGULAR TUBE 20/51	1214-4326 1220-4122 1242-9026	2 2 2
6.	1630590	1	TV{RDRAGER QUERTRAEGER		CROSS BEAM		
7.	1643840	1	R R TIL VENSTRE ROHR LI GSW		PIPE LEFT		
8.	1643850	1	PIPE RIGHT ROHR RE GSW		R R TIL H JRE		
9.	1612680	1	L-STIVER TIL VENSTRE L-STREBE LI GSW		L-CROSS TIE LEFT	1241-5601 1251-5305	1 1
10.	1612700	1	L-STIVER TIL H JRE L-STREBE RE		L-CROSS TIE RIGHT	1241-5601 1251-5305	1 1
11.	0638960	2	BESKYTTELSESB JLE SCHUTZBUEGEL GSW	GRÅ	PROTECTION HOOP		
12.	0631860	1	BESKYTTELSESKAPPE SCHUTZTOPF		CLAMP		
13.	1609760	1	RIVE HOLDER ZINKENHALTER GSW		TOOTH HOLDER	1213-4224 1220-4122 1241-2507	6 6 6
14.	0638600	2	AFSTANDSR R DISTANZROHR	GALV	SPACER	1214-4326 1220-4122 1242-9026	2 2 2
15.	1623450	1	VREDEN SIKRING VERDREHSICHERUNG		TWISTED FUSE / GUARD	1213-3224 1220-3321 1241-2405	2 2 2
16.	1407610	2	PROP STOPFEN, LAMELLEN-		CONNECTOR		
17.	0124130	1	SKRUE KNEBELSCHRAUBE	GALV	TOGGLE SCREW		
18.	1630060	2	FJEDERBOLT 4KT12X80 FEDERSTECKBOLZEN 4KT12X80		SPRINGBOLT 4KT12X80		
19.	0626580	4	U-B JLE M8X34 BUEGELSCHRAUBE HRD M8X34		STIRRUP BOLT M8X34	1220-2321 1241-1403	8 8

Fig. 3

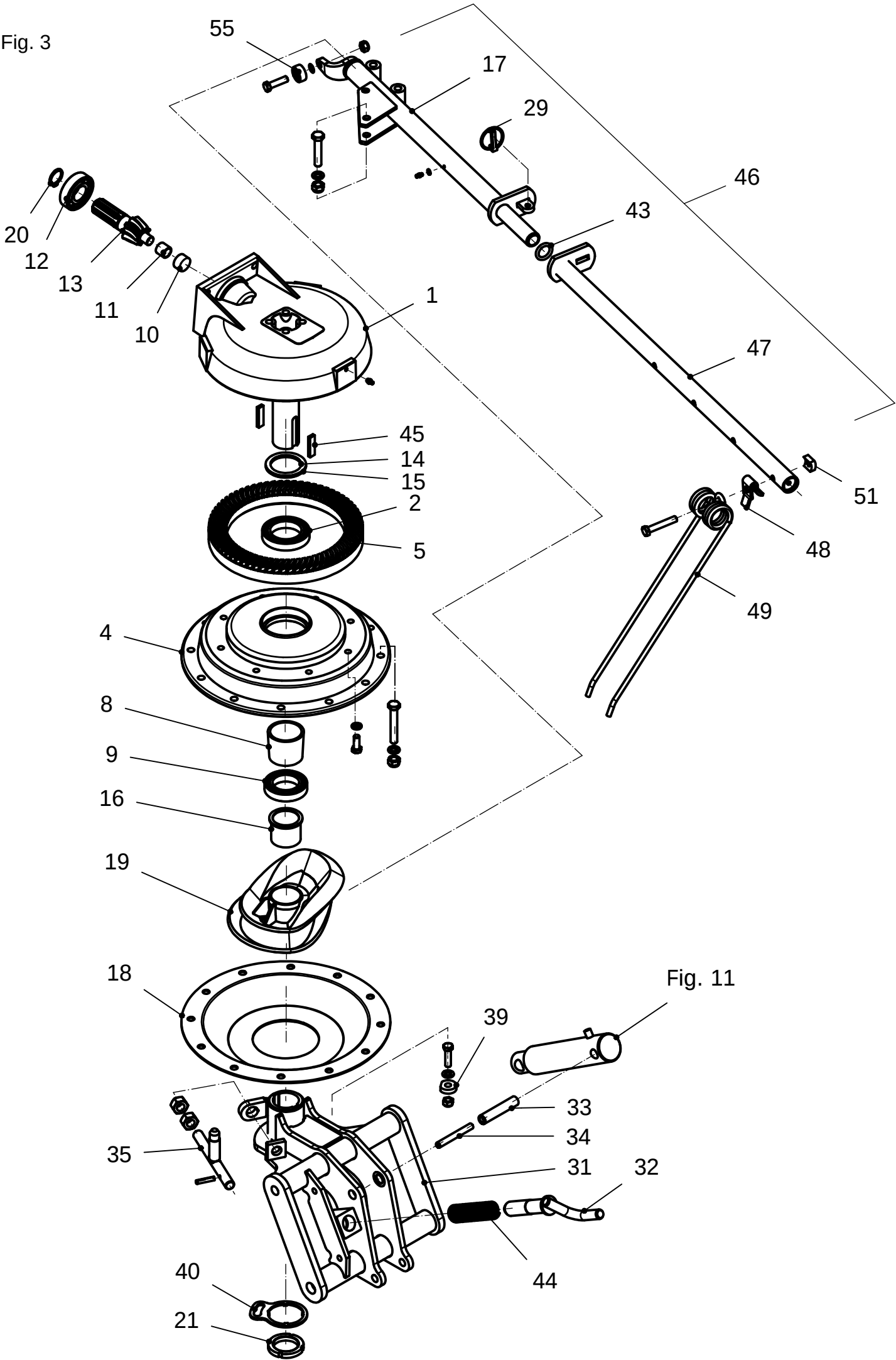


Fig. 11

POS.	VARENUMMER	ANTAL	BENÆVNELSE	BEZEICHNUNG	DESIGNATION	HERTIL, DAZU, TO THIS, A CECI	
1.	1651050	1	HUS GEHAUSE LAGER 6307		HOUSING	0406590	3
2.	0496840	1	KUGLELEJE 6013 2RS D625 RILLENKUGELLAGER 6013 2RS D625		BALL BEARING 6013 2RS D625		
4.	0671320	1	NAV 12 A NABE 12 A		HUB 12 A	1219-0540 1242-9026	8 8
5.	1638120	1	TALLERKENS KIVE SAMLET TELLERRAD MONT 12 ARME		CROWN GEAR MOUNTED		
8.	0671440	1	AFSTANDSR R DISTANZROHR		SPACER		
9.	1649140	1	KUGLELEJE 6011 2RS D625 RILLENKUGELLAGER 6011 2RS D625		BALL BEARING 6011 2RS D625		
10.	1401150	1	N}LELEJE NADELBUECHSE		NEEDLE BUSH		
11.	1401160	1	INDERRING INNENRING		INNER RING		
12.	0420380	1	KUGLELEJE 6307 2RS D625 RILLENKUGELLAGER 6307 2RS D625		BALL BEARING 6307 2RS D625		
13.	0670984	1	SPIDSHJUL AKSEL RITZELWELLE KURZ Z=9		PINION SHAFT		
14.	0431980	1	PASSKIVE D 988 65X85X0,3 PASSSCHEIBE D 988 65X85X0,3		SHIM RING D 988 65X85X0,3		
15.	0431990	1	PASSKIVE D 988 65X85X0,3 PASSSCHEIBE D 988 65X85X0,3		SHIM RING D 988 65X85X0,3		
16.	0672380	1	B}SNING BUCHSE		BUSH		
17.	0626780	12	LEJE, SAMLET LAGERROHR KPL		BEARING PIPE COMPLETE	1214-4332 1214-4334 1220-4326 1220-4327 1242-9024	12 12 12 12 24
18.	0671490	1	KLOKKE GLOCKE		SOCKET		
19.	0672390	1	KURVESKIVE KURVENSCHIEBE		CAM DISK		
20.	1423940	1	SIKRINGSRING D 471 SICHERUNGSRING D 471		RETAINING RING D 471		
21.	0464050	1	NAVM}TRIK WELLENMU M55X2		LOCK NUT		
29.	0015000	12	KLAPSPLIT KLAPPSTECKER		CLIP PIN		
31.	0671471	1	AKSELKONSOL SV. ACHSHALTER GSW.		AXLE SUPPORT GEWELDED		
32.	0699221	1	FORKR}PNING SV. M 30 KURBEL GSW. M 30		CRANK M 30		
33.	1251-9803	1	SP[NDESTIFT 20,0-100 SPANNSTIFT 20,0-100		SPECIAL PIN 20,0-100		
34.	1251-7802	1	SP[NDESTIFT 12,0-100 SPANNSTIFT 12,0-100		SPECIAL PIN 12,0-100		
35.	0672320	1	JUSTERING SV. VERSTELLUNG GSW.		ADJUSTMENT	1220-6122 1251-5303	2 1
39.	0649380	1	ST}RKNET KLUMP BUTZEN	GALV	BUTTON	1214-4126 1220-4321 1241-3403	1 1 1
40.	0635280	1	L}SEBLIK SICHERUNGSBLECH		SAFETY PLATE		

Fig.3

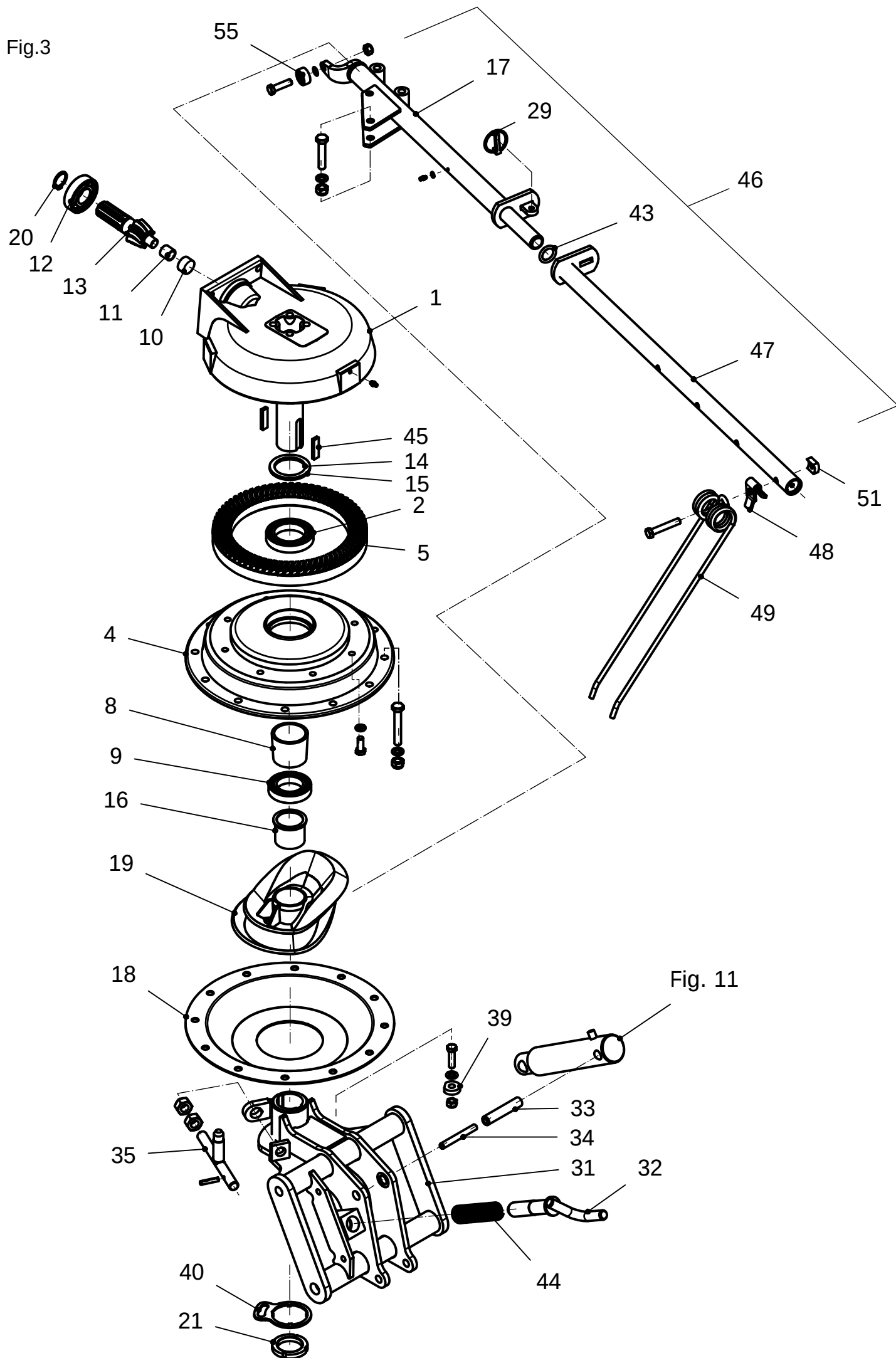
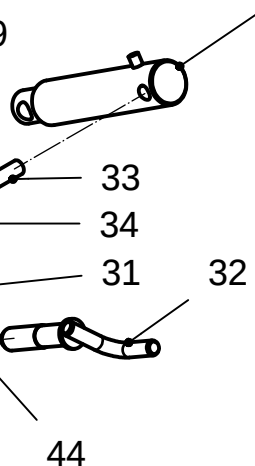
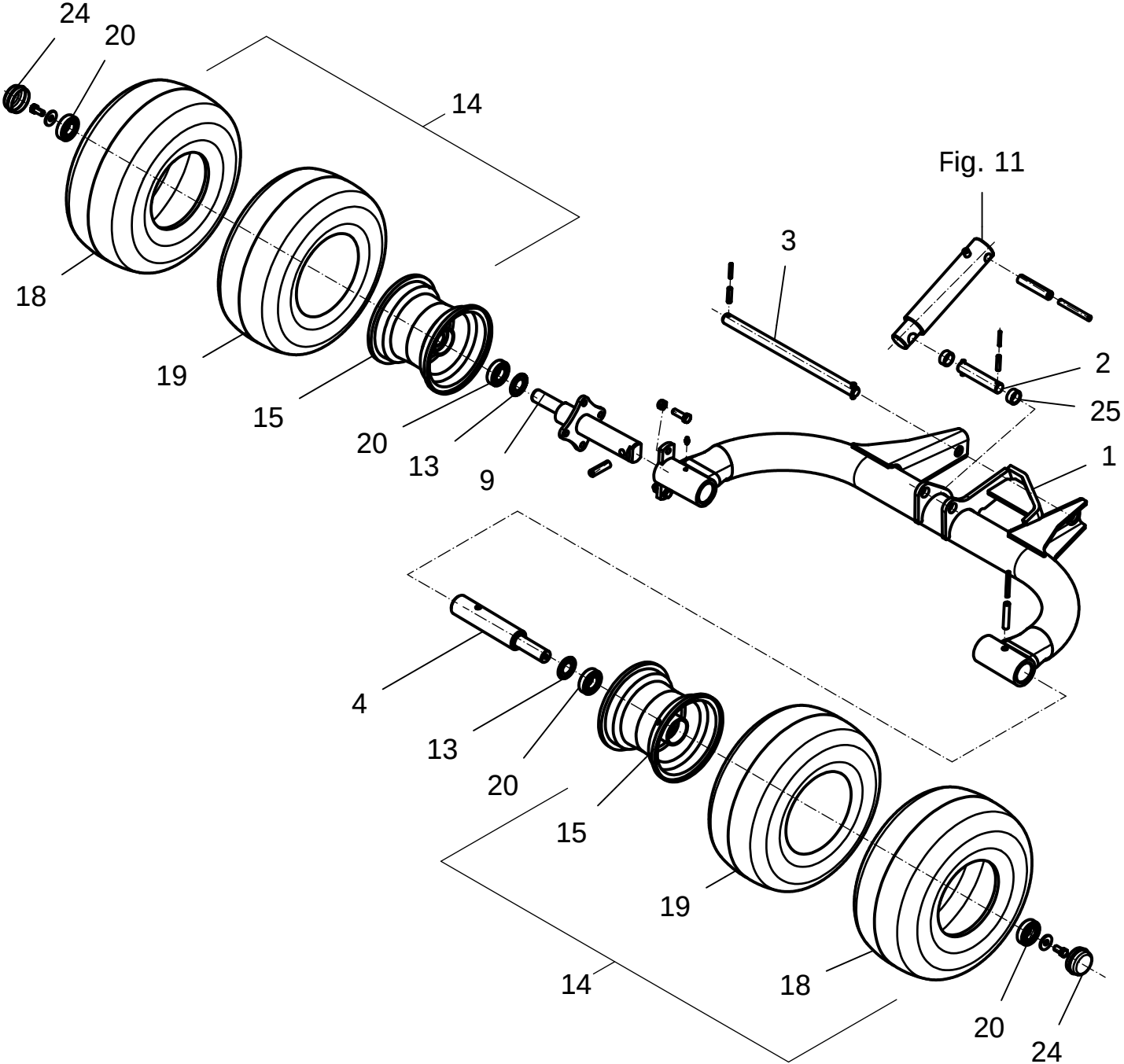


Fig. 11



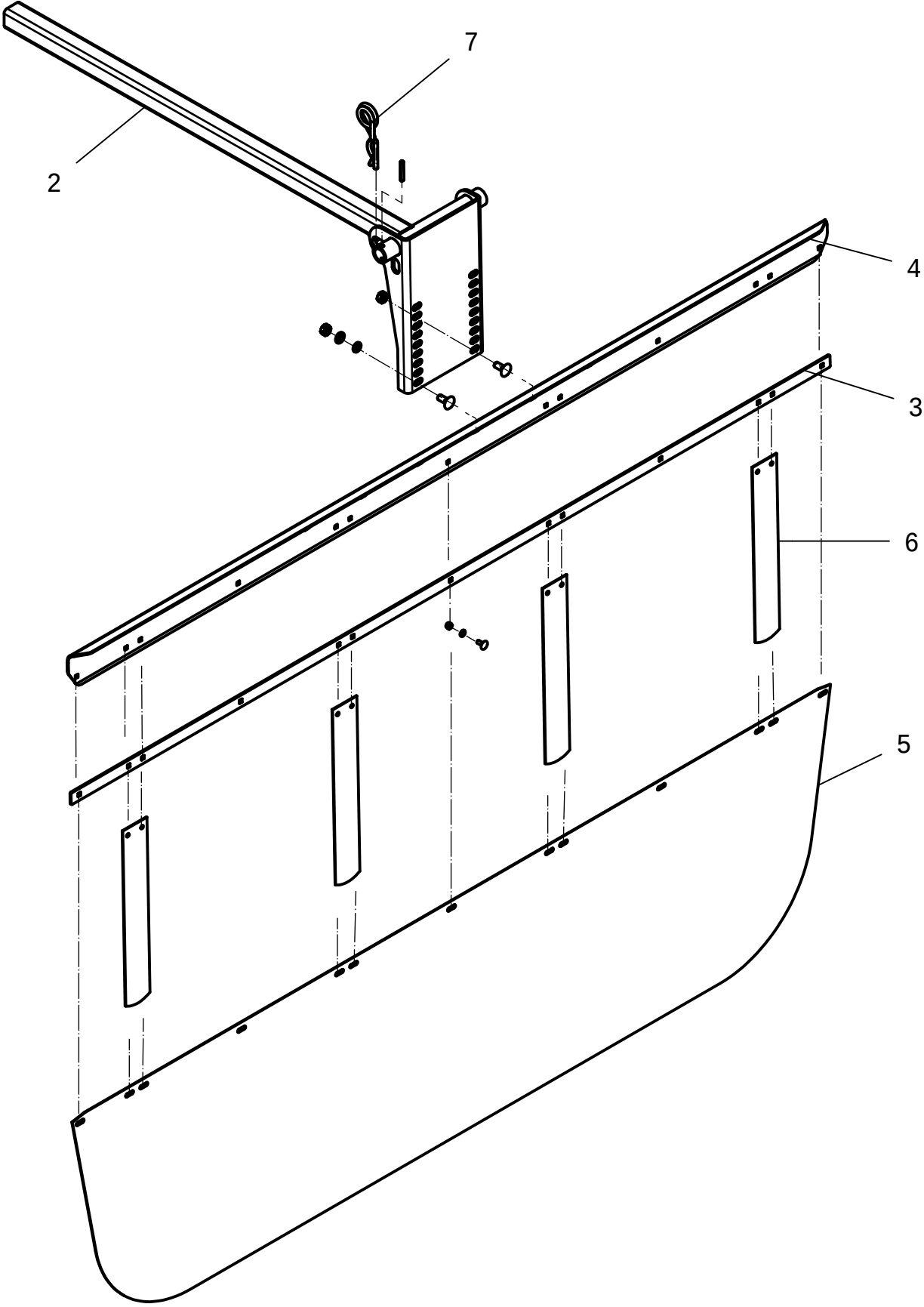
POS.	VARENUMMER	ANTAL	BENÆVNELSE	BEZEICHNUNG	DESIGNATION		
43.	0626910	1	T{TNINGSRING DICHTRING		SEAL RING		
44.	0699190	1	TRYKFJEDER 3X37X131 DRUCKFEDER 3X37X131		COMPRESSION SPRING 3X37X131		
45.	1338-0154	2	PASFEDER 14-6-50 FEDERKEIL 14-6-50		FLAT KEY 14-6-50		
46.	1611190	12	RIVEARM VENSTRE ZINKENTRAEGER LI KPL		RAKE ARM LEFT COM.		
47.	0626840	1	RIVER R SV. ZINKENROHR GSW		TOOTH PIPE WELDED		
48.	0649340	4	HOLDER HALTER		HOLDER		
49.	0699780	4	DOBBELT RIVEFJEDER S LV DOPPELZINKEN SILBER		DOUBLE TOOTH SILVER	1214-4322	4
51.	0673360	4	M TRIK, KONKAV KONKAVMUTTER		SCEW NUT, CONCAVE		
55.	0464150	1	L BERING LAUFROLLE		SLIDING RING	1214-4126 1220-4321 1241-2406	1 1 1

Fig. 4



POS.	VARENUMMER	ANTAL	BENÆVNELSE	BEZEICHNUNG	DESIGNATION	HERTIL, DAZU, TO THIS, A CECI	
1.	0671262	1	SVINGARM ACHSSCHWINGE D=25		AXLE ROCKER	0015170 0099050 1213-4422 1220-4321 1251-5602 1251-7602	1 1 2 2 1 1
2.	0673980	1	BOLT 25X130 2X 8 X115 BOLZEN 25X130 2X 8 X115		BOLT 25X130 2X 8 X115	1251-3303 1251-5305	2 2
3.	1631480	1	BOLT 25X440 2X10 X420 BOLZEN 25X440 2X10 X420		BOLT 25X440 2X10 X420	1251-4306 1251-6306	2 2
4.	1601850	1	AKSELTAP V. ACHSZAPFEN LI EINFACH		AXLE JOURNAL	1213-4221 1241-3509	1 1
9.	0671360	1	AKSELTAP H. ACHSE GSW RE ISO 8752		AXLE JOURNAL	1213-4224 1241-3509	1 1
13.	1413200	2	T{TNINGSRING 6206ZAV NILOSRING 6206ZAV		RING 6206ZAV		
14.	1600241	2	HJUL 18" RAD 18"/D30 VERST.FELGE		WHEEL 18"		
15.	1600251	1	F{LG 7.00X8 FELGE 7.00X8 VERST. 3MM		RIM 7.00X8		
18.	0471800	1	D{K 18.5-8,5-8 REIFEN 18.5-8,5-8		TYRE 18.5-8,5-8		
19.	0468180	1	SLANGE 18X 8,5 SCHLAUCH 18X 8,5		HOSE 18X 8,5		
20.	0422050	2	KUGLELEJE 6206 2RS RIKGL 6206 2RS		BALL BEARING 6206 2RS		
24.	0645960	2	ENDEPLADE ABSCHLUSSKAPPE		CLOSING PLATE		
25.	1602270	2	AFSTANDSR R 14.5 DISTANZROHR 14.5 LG NW25		SPACER 14.5		

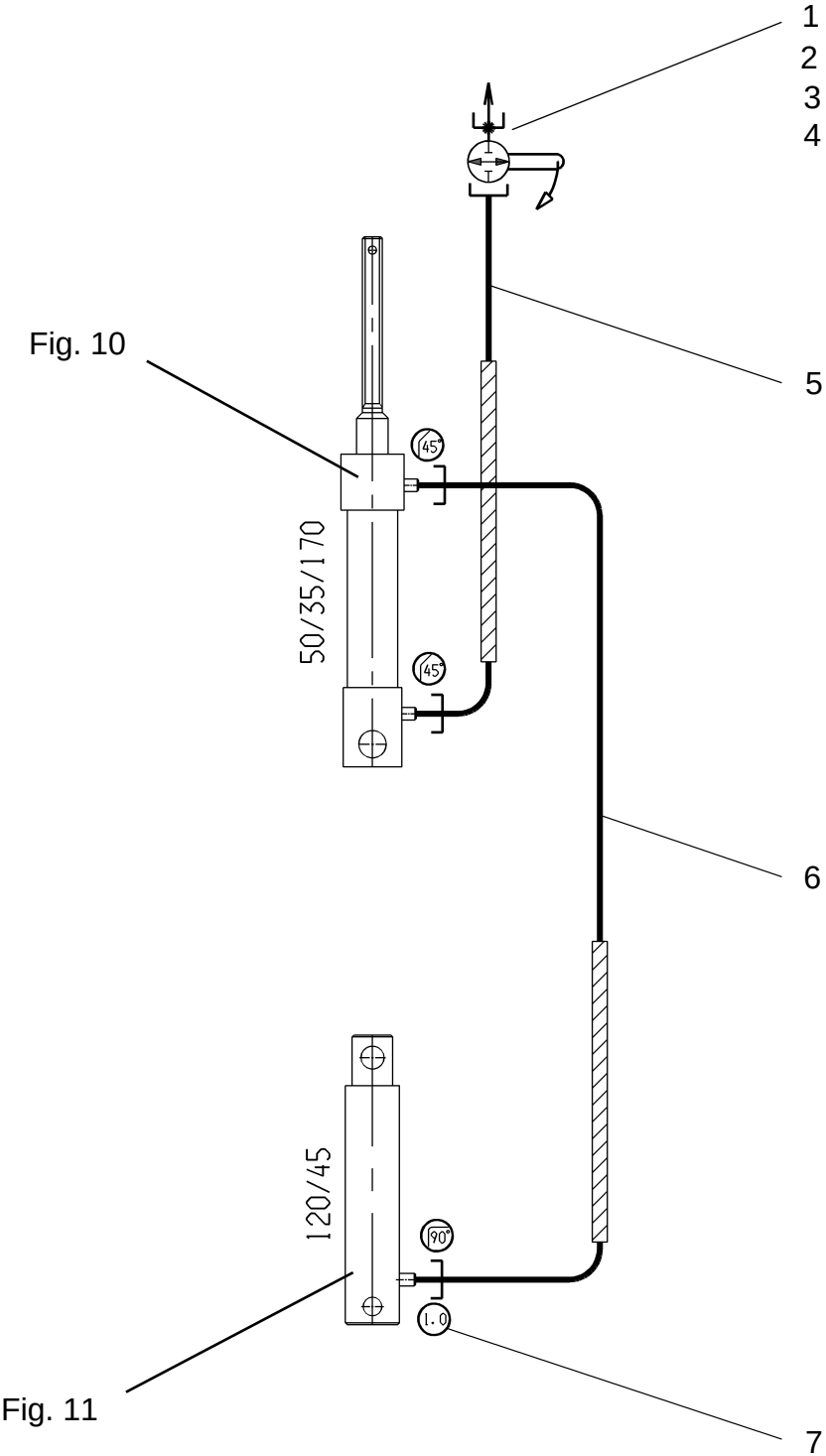
Fig. 5



POS. VARENUMMER ANTAL BENÆVNELSE BEZEICHNUNG DESIGNATION HERTIL, DAZU,
TO THIS, A CECI

2.	0638900	1	SK}RFORMERHOLDER SVEJSE SCHWADFORMHALTER GSW	SWATH FORMERHOLDER	1215-3226	2
					1220-3122	2
					1241-2401	2
					1242-9020	2
					1251-4306	1
3.	0621640	1	LISTE LEISTE	GUIDE RAIL	1215-1123	13
					1220-1323	13
					1241-1208	13
4.	0621630	1	SK}RFORMERHOLDER SCHWADFORMERHALTER	SWATH FORMERHOLDER		
5.	0621613	1	SK}RFORMER "JF-STOLL" SCHWADFORMER "JF-STOLL"	SWATH FORMER "JF-STOLL"		
6.	0621620	4	BLADFJEDER BLATTFEDER	COACH SPRING		
7.	0184500	1	FJEDERSPLIT 7 FEDERSTECKER 7	SRING COTTER 7		

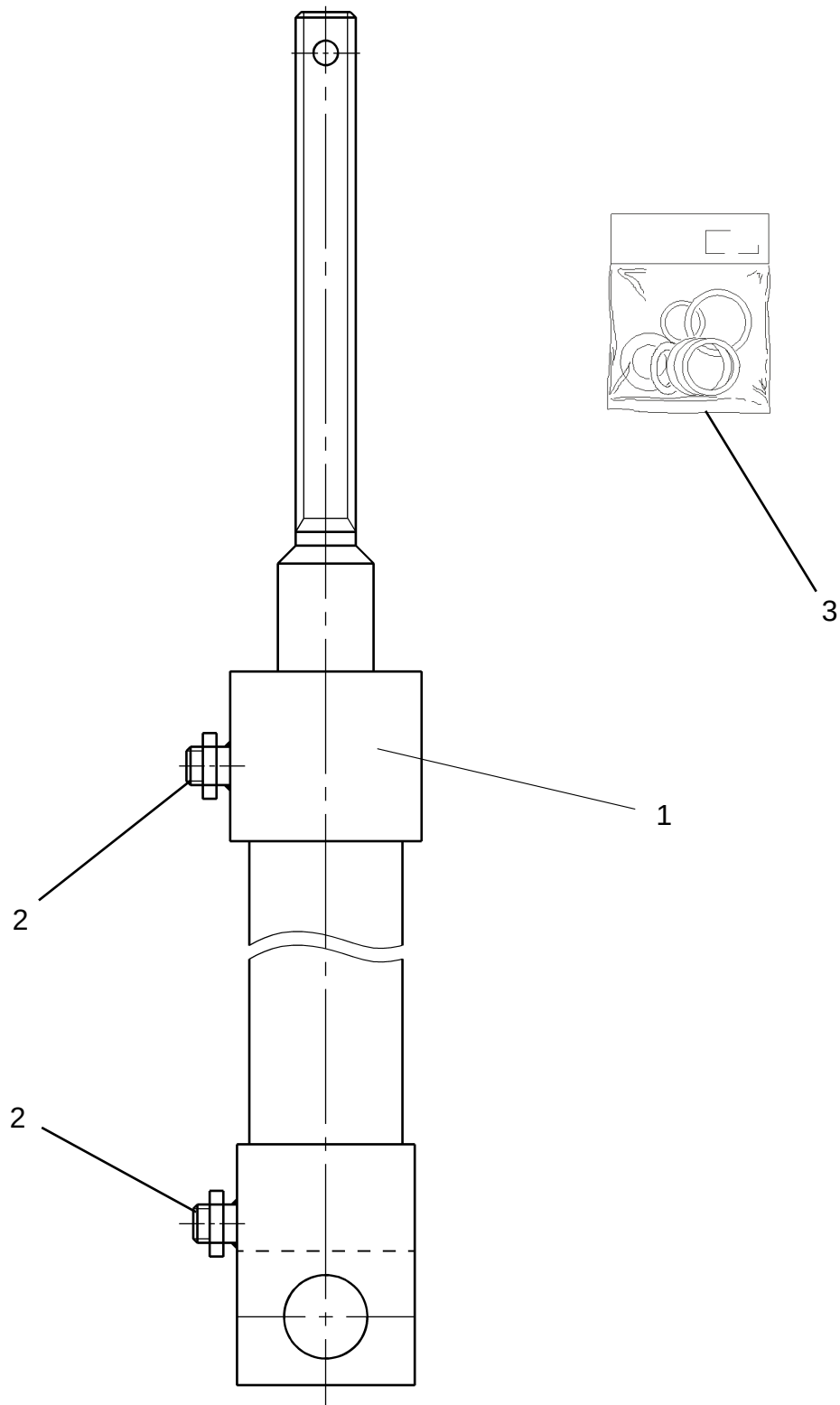
Fig. 9



POS. VARENUMMER ANTAL BENÆVNELSE BEZEICHNUNG DESIGNATION HERTIL, DAZU,
TO THIS, A CECI

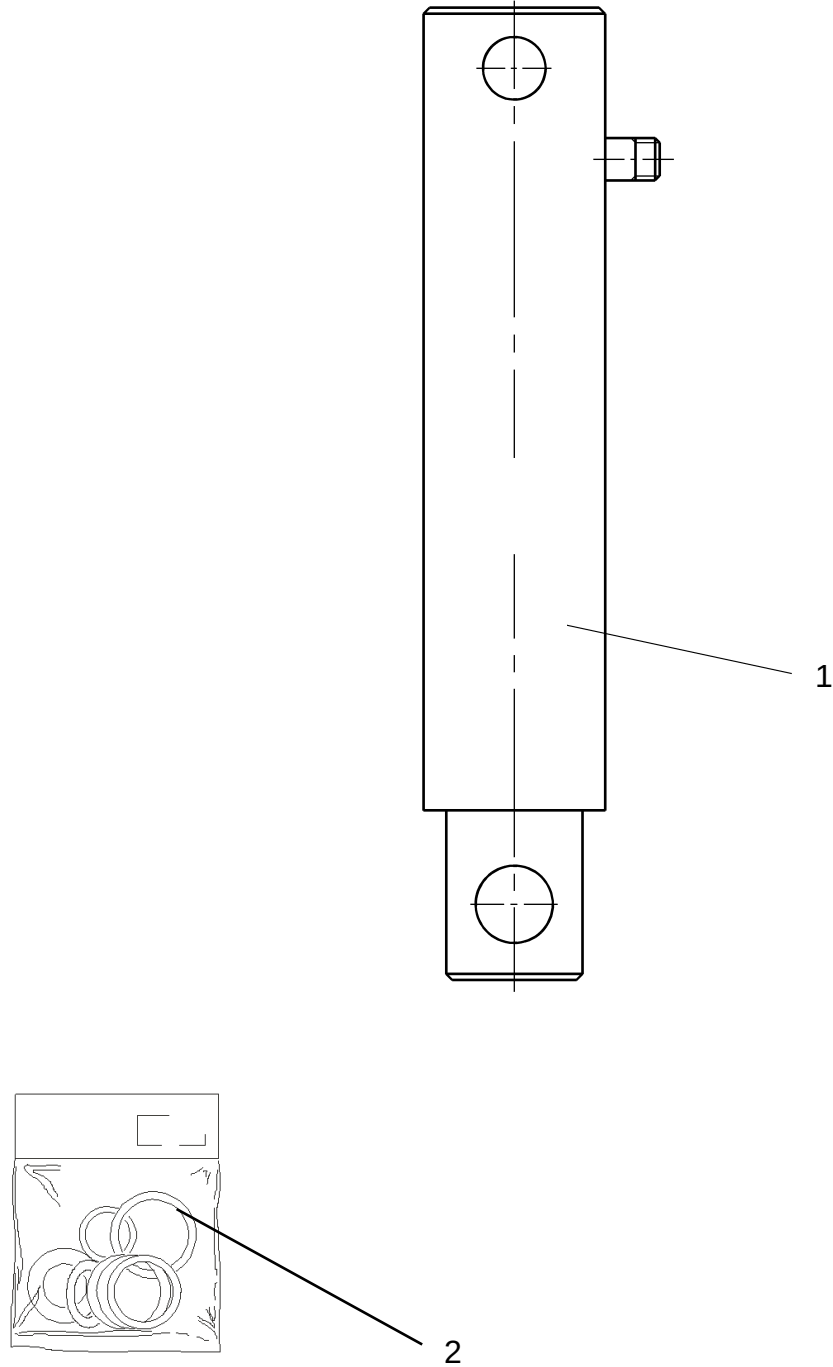
1.	0462110	1	KOBLINGSSTIK KUPPLUNGSSTECKER	CONNECTOR PLUG		
2.	0476350	1	LUKKEHANE 16X1,5 ABSPERRHAHN 16X1,5	COCK 16X1,5		
3.	0013880	1	T{TNINGSRING DICHTRG A 16X22	SEAL RING		
4.	0205800	1	ST VH{TTE STAUBMUFFE	DUST CAP	1213-4224 1241-3509	1 1
5.	1649920	1	HYDRAULIKSLANGE HYDRAULIKSCHLAUCH	HYDRAULIC HOSE	0688650	1
6.	1649930	1	HYDRAULIKSLANGE HYDRAULIKSCHLAUCH	HYDRAULIKSLANGE	0688650	1
7.	0629010	1	LUKKER BLENDE 1MM	BLIND		

Fig. 10



1.	0686123	1	MASTERCYLINDER 50/35/170 GEBERZYLINDER 50/35/170	PRESSURE CYLINDER 50/35/170	
2.	1311-8433	2	NIPPEL NIPPEL	NIPPLE	
3.	1630990	1	PAKNINGSS{T DICHTSATZ	SET OF GASKETS	

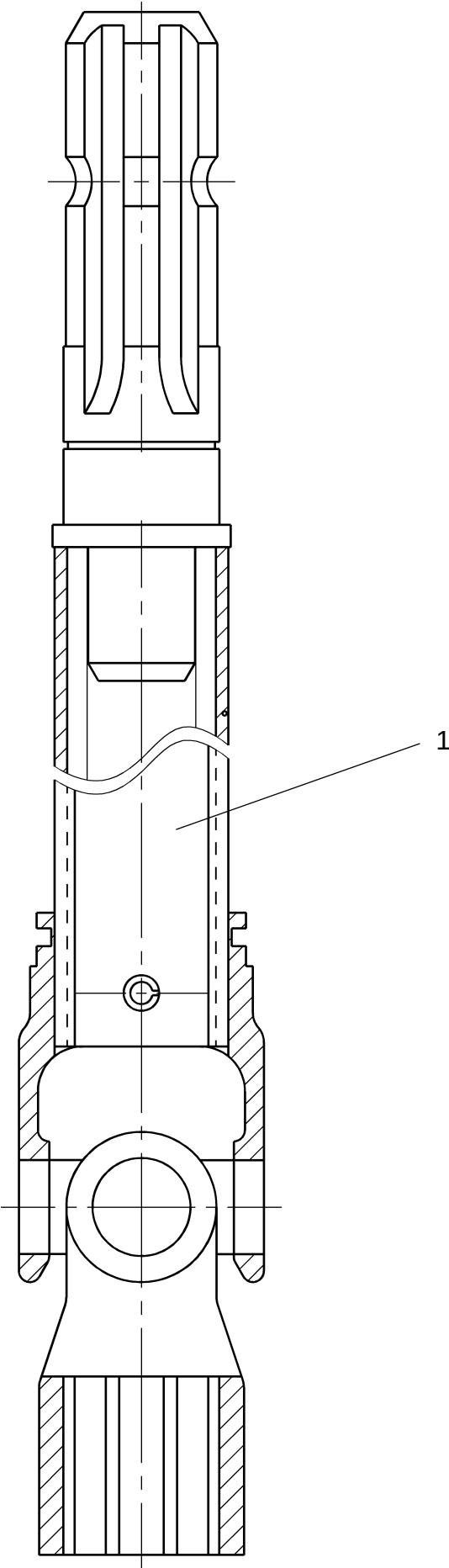
Fig.11



POS.	VARENUMMER	ANTAL	BENÆVNELSE	BEZEICHNUNG	DESIGNATION	HERTIL, DAZU, TO THIS, A CECI
------	------------	-------	------------	-------------	-------------	----------------------------------

1.	0671451	1	LIFT CYLINDER 120/45 HUBZYLINDER 120/45	LIFT CYLINDER 120/45	1251-7802 1251-9803	1 1
2.	1602431	1	PAKNINGSSÆT DICHTUNGSSATZ D45	SET OF GASKETS		

Fig. 12

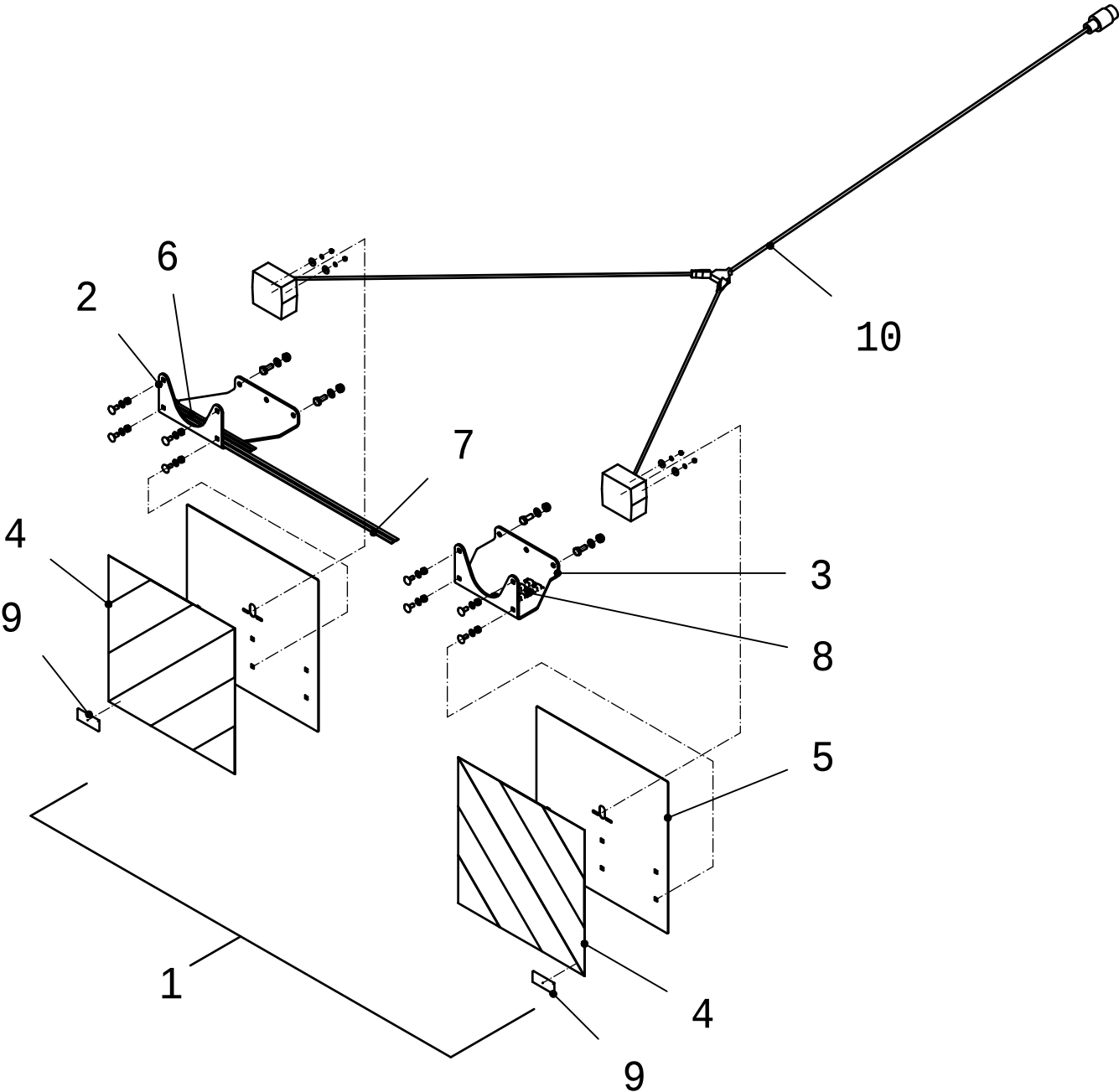


POS.	VARENUMMER	ANTAL	BENÆVNELSE	BEZEICHNUNG	DESIGNATION	HERTIL, DAZU, TO THIS, A CECI
------	------------	-------	------------	-------------	-------------	----------------------------------

1.	0689180	1	MELLEMAKSEL ZWISCHENWELLE KPL.	COUNTER SHAFT	
----	---------	---	-----------------------------------	---------------	--

Fig. 13

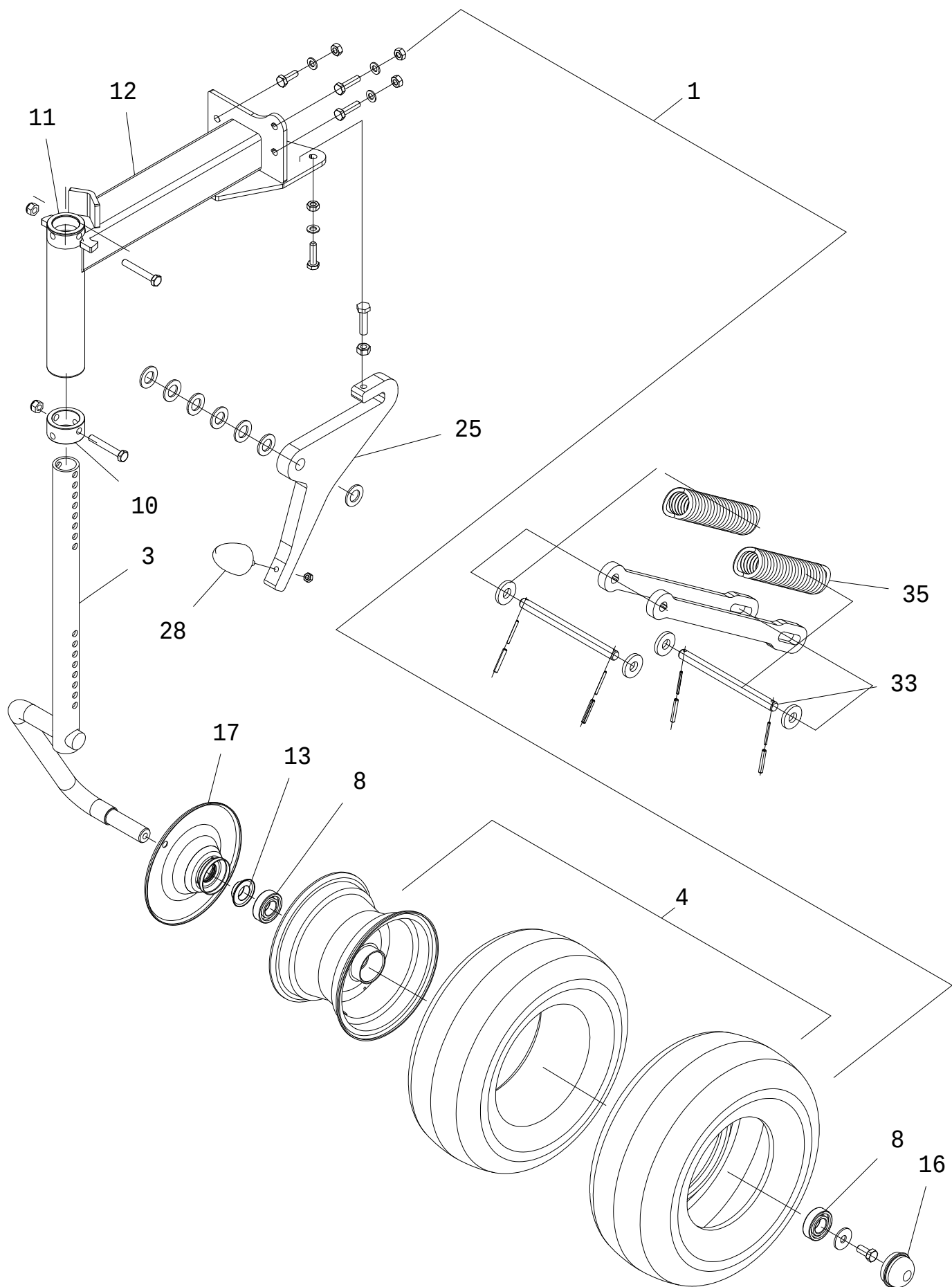
TILBEHØR - ZUBEHÖR - ACCESSORIES



POS.	VARENUMMER	ANTAL	BENÆVNELSE	BEZEICHNUNG	DESIGNATION	HERTIL, DAZU, TO THIS, A CECI	
1.	4500-0052	1	LYSUDSTYR M.TAVLE LICHTSATZ MIT WARNTAFEL		LIGHTSET W. SIGNS		
2.	0635570	2	ADVARSELSFOLIE WARNFOLIE		FOIL CAUTION		
3.	1631920	1	ADVARSELSTAVLEKONSOL V. WARNTAFELHALTER LI		WARNING SIGN HOLDER LEFT	1213-3224 1220-3321 1241-2405	2 2 2
4.	1631940	1	ADVARSELSTAVLEKONSOL H. WARNTAFELHALTER RE		WARNING SIGN HOLDER RIGHT	1213-3224 1220-3321 1241-2405	2 2 2
5.	1636130	2	ADVARSELESKILT WARNTAFEL		WARNING SIGN	1215-2220 1220-2321 1241-1202	4 4 4
6.	0468800	2	CABLETIE KABELBINDER		CABLE CLIP		
7.	0467630	2	CABLETIE 9X762 KABELBINDER 9X762		CABLE CLIP 9X762		
8.	1401140	8	KABELHOLDER SELVKL{BENDE CORD-CLIPS SELBSTKLEBEND		CABLE HOLDER PRESSURE-SENSITIV		
9.	1400920	2	REFLEKS 31.5-70 R D RUECKSTRAHLER 31.5-70 ROT		REFLECTOR 31.5-70 RED		
10.	0648480	1	LYSUDSTYR LEUCHTENGARNITUR		LIGHTNING KIT	1220-1122 1241-1405 1242-9021	4 4 4

Fig. 80

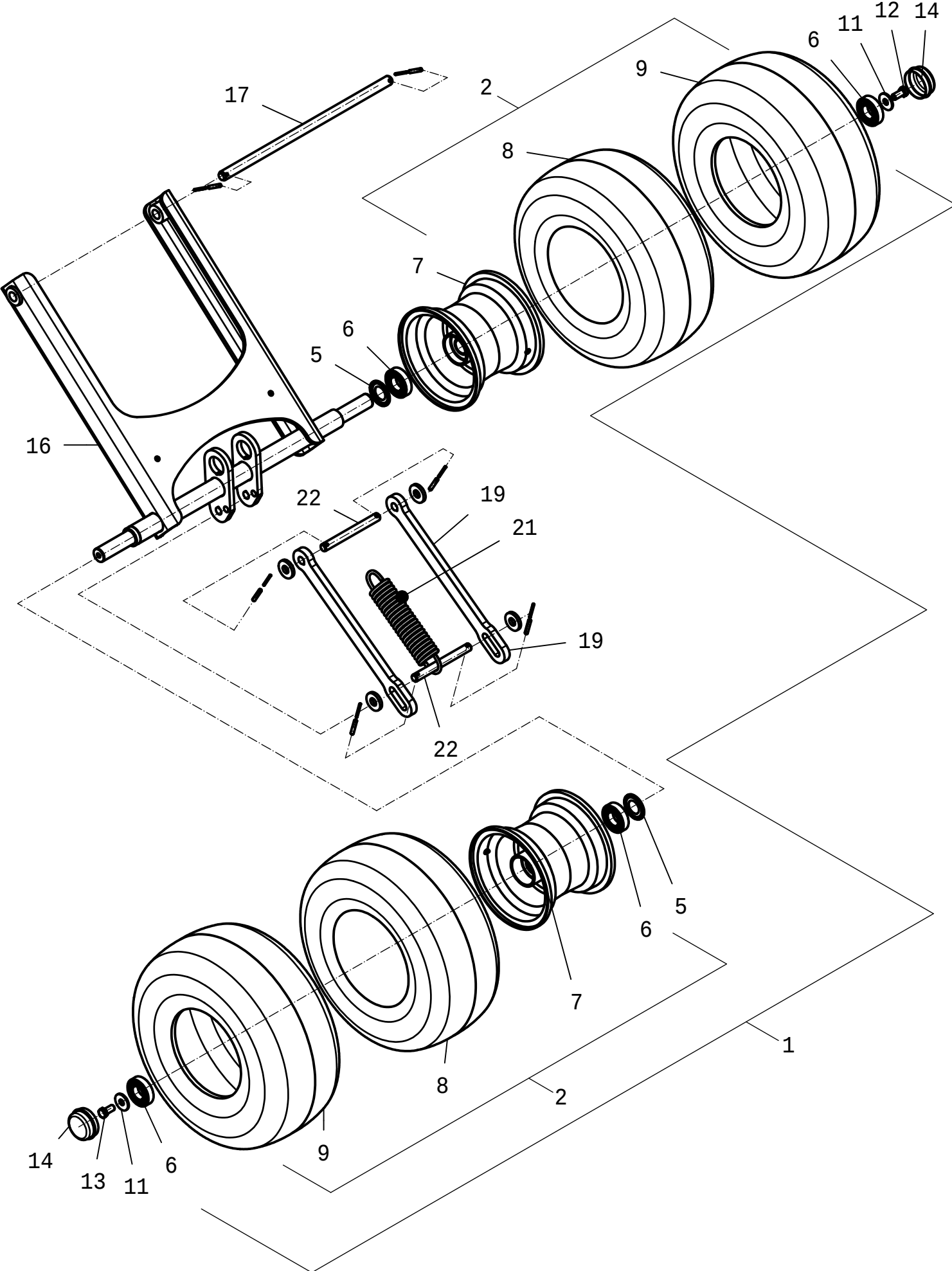
TILBEHØR - ZUBEHÖR - ACCESSORIES



POS.	VARENUMMER	ANTAL	BENÆVNELSE	BEZEICHNUNG	DESIGNATION	HERTIL, DAZU, TO THIS, A CECI	
1.	3510-012X	1	ST TTEHJUL R 420 AS STUETZRAD R 420 AS HYDRO	SUPPORT WHEEL R 420 AS		1213-3322 1213-3423 1220-3122 1241-2405	4 3 4 4
3.	3510-008X	1	HJULB JLE GR} RADBUEGEL GRAU	WHEEL HOOP GRAY		1214-3322 1220-3321	2 2
4.	0658460	1	ST TTEHJUL 16X6.50-8 STUETZRAD 16X6.50-8	SUPPORT WHEEL 16X6.50-8		1213-4224 1241-3509	1 1
8.	1331-3102	2	KUGLELEJE 6205 KUGELLAGER 6205	BALL BEARING 6205			
10.	1632880	1	B SNING ABSTECKBUCHSE	BUSH			
11.	1632990	1	STIKB SNING/STOPKLODS ABSTECKBUCHSE/ANSCHLAG	DELIMITBUSHING/STOP			
12.	3510-007X	1	HOLDER GR} HALTER GRAU	SUPPORT GREY			
13.	0659180	1	T TNINGSRING DICHRING	SEAL RING			
16.	0618240	1	D KSEL ABSCHLUSSKAPPE	END CAP			
17.	1604230	1	BESKYTTESSEH{TTE WICKELSCHUTZKAPPE	PROTECTION CAP			
25.	2510-044X	1	STOPKLODS AUFLAUFANSCHLAG	STOP		1213-4424 1220-4122 1241-5504	1 1 7
28.	1393-0187	1	GUMMIBUFFE GUMMIBUFFER	RUBBER BUFFER		1220-3122	1
33.	2510-043X	2	BOLT BOLZEN	BOLT		1241-4803 1251-1301 1251-4306	4 4 4
35.	0689550	2	FJEDERHOLDER 6,3X50X240 ZUGFEDER 6,3X50X240 ZN	TENSION SPRING 6,3X50X240			

Fig. 81

TILBEHØR - ZUBEHÖR - ACCESSORIES



POS.	VARENUMMER	ANTAL	BENÆVNELSE	BEZEICHNUNG	DESIGNATION	HERTIL, DAZU, TO THIS, A CECI	
1.	0688630	1	DOBBELTHJUL SAMLET DOPPELRAD KPL. R 1405		DOUBLEWHEEL		
2.	1600241	2	HJUL 18" RAD 18"/D30 VERST.FELGE		WHEEL 18"		
5.	1413200	2	T{TNINGSRING 6206ZAV NILOSRING 6206ZAV		RING 6206ZAV		
6.	1331-3303	4	KUGLELEJE 6206 2RS KUGELLAGER 6206 2RS		BALL BEARING 6206 2RS		
7.	1600251	1	F{LG 7.00X8 FELGE 7.00X8 VERST. 3MM		RIM 7.00X8		
8.	0468180	1	SLANGE 18X 8,5 SCHLAUCH 18X 8,5		HOSE 18X 8,5		
9.	0471800	1	D{K 18.5-8,5-8 REIFEN 18.5-8,5-8		TYRE 18.5-8,5-8		
11.	1241-3509	2	SPÆNDESKIVE 13-37-3 SCHEIBE 13-37-3		WASHER 13-37-3		
12.	1213-4224	1	STÅLSÆTSKRUE M12-25 ST. SETSCHRAUBE M12-25		STEEL SET SCREW M12-25		
13.	1213-4221	1	SÆTSKRUE GEWINDESTIFT		CAP SCREW		
14.	0645960	2	ENDEPLADE ABSCHLUSSKAPPE		CLOSING PLATE		
16.	0686391	1	DOBBELTAKSEL DOPPELACHSE		DOUBLESHAFT		
17.	1609540	1	BOLT 20X490 2X6X474 BOLZEN 20X490 2X6X474		BOLT 20X490 2X6X474	1251-1301 1251-4306	2 2
19.	0686440	2	LASKE LASCHE		BRACKET / PLATE		
21.	0689550	1	FJEDERHOLDER 6,3X50X240 ZUGFEDER 6,3X50X240 ZN		TENSION SPRING 6,3X50X240		
22.	0689540	2	BOLT 16X160 2X6X144 BOLZEN 16X160 2X6X144		BOLT 16X160 2X6X144	1241-4803 1251-1301 1251-4306	4 4 4

TILBEHØR - ZUBEHÖR - ACCESSORIES



POS.	VARENUMMER	ANTAL	BENÆVNELSE	BEZEICHNUNG	DESIGNATION		
1.	1602461	1	OMBYGNINGSSÆT TVILLINGHJULAKSEL UMBS ZWILLINGSRADACHSE		REBUILDING KIT TWINSWHEELHAFT		
2.	1602470	1	DOBBELTAKSEL SV. H. DOPPELACHSE GSW RE		DOUBLESCHAFT SV.		
3.	1602480	1	DOBBELTAKSELTAP V. DOPPELACHSZAPFEN LI		DOUBLESCHAFTPIN		
4.	1600241	2	HJUL 18" RAD 18"/D30 VERST.FELGE		WHEEL 18"		
5.	0471800	1	D{K 18.5-8,5-8 REIFEN 18.5-8,5-8		TYRE 18.5-8,5-8		
6.	0468180	1	SLANGE 18X 8,5 SCHLAUCH 18X 8,5		HOSE 18X 8,5		
7.	1600251	1	F{LG 7.00X8 FELGE 7.00X8 VERST. 3MM		RIM 7.00X8		
8.	0645960	2	ENDEPLADE ABSCHLUSSKAPPE		CLOSING PLATE		
9.	1331-3303	4	KUGLELEJE 6206 2RS KUGELLAGER 6206 2RS		BALL BEARING 6206 2RS		
10.	1413200	2	T{TNINGSRING 6206ZAV NILOSRING 6206ZAV		RING 6206ZAV		
11.	1241-3509	2	SPÆNDESKIVE 13-37-3 SCHEIBE 13-37-3		WASHER 13-37-3		
12.	1213-4224	1	STÅLSÆTSKRUE M12-25 ST. SETSCHRAUBE M12-25		STEEL SET SCREW M12-25		
13.	1213-4221	1	SÆTSKRUE GEWINDESTIFT		CAP SCREW		



Specialist in grass technique

When it comes to green feed techniques, JF-Stoll has gained a reputation as one of the world's leading suppliers and specialists. As a specialist manufacturer for over 50 years, we have gained a vast amount of experience from right around the world and, more importantly, unique regional requirements.

We also receive important inspiration in our development work through a close and continuous dialogue with customers, dealers and agricultural researchers. No matter what type of JF-machine you chose you are sure to obtain the best result regarding high yield and operational reliability, minimal maintenance, flexible working possibilities and optimal business economics.

Ersatzteilbestellung
Tel.: 05344 / 20-143 bis 20-146
FAX 05344 / 20-183
[e-mail: ea@stoll-jf.de](mailto:ea@stoll-jf.de)

JF-STOLL

Wilhelm Stoll Maschinenfabrik GmbH
Bahnhofstr. 21 D-38268 Lengede
Postfach 3 D-38266 Lengede
Tel.: 05344 / 20-0 FAX 05344 / 20-182
[e-mail: vkf@stoll-jf.de](mailto:vkf@stoll-jf.de)
www.stoll-jf.de

Dealer